

S75358KG38

User manual
Notice d'utilisation
Benutzerinformation

Fridge Freezer
Réfrigérateur/
congélateur
Kühl - Gefrierschrank

Thank you for choosing one of our high-quality products.

To ensure optimal and regular performance of your appliance please read this instruction manual carefully. It will enable you to navigate all processes perfectly and most efficiently. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

We wish you much joy with your new appliance.

CONTENTS

SAFETY INFORMATION	3	HELPFUL HINTS AND TIPS	11
Children and vulnerable people safety		Normal Operating Sounds	11
General safety	3	Hints for energy saving	11
Daily Use	4	Hints for fresh food refrigeration	11
Care and cleaning	4	Hints for refrigeration	11
Installation	4	Hints for freezing	11
Service	5	Hints for storage of frozen food	12
CONTROL PANEL	5	CARE AND CLEANING	12
Switching on	6	Periodic cleaning	12
Switching off	6	Replacing the carbon air filter	13
Temperature regulation	6	Defrosting	13
COOLMATIC function	6	WHAT TO DO IF...	13
Holiday function	7	Replacing the lamp	15
FROSTMATIC function	7	Closing the door	15
High temperature alarm	7	TECHNICAL DATA	15
FIRST USE	7	INSTALLATION	15
Cleaning the interior	7	Positioning	15
DAILY USE	8	Location	16
Storage of frozen food	8	Electrical connection	16
Thawing	8	Rear spacers	16
Carbon Air Filter	8	Levelling	17
Movable shelves	8	Removing the shelf holders	17
Bottle rack	9	Installation of the carbon air filter	17
Vegetable Drawer	9	Door reversibility	18
Positioning the door shelves	9	ENVIRONMENTAL CONCERNS	20
Chiller Zone	10		
Removal of freezing baskets from the freezer	10		

Subject to change without notice



SAFETY INFORMATION

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety. For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety



CAUTION!

Keep ventilation openings clear of obstruction.

- The appliance is intended for keeping foodstuff and/or beverages in a normal household as explained in this instruction booklet.
- Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.

During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.

If the refrigerant circuit should become damaged:

- avoid open flames and sources of ignition
- thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.

**WARNING!**

Any electrical component (power cord, plug, compressor) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

1. Power cord must not be lengthened.
 2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
 3. Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
 4. Do not pull the mains cable.
 5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
 6. You must not operate the appliance without the lamp cover¹⁾ of interior lighting.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
 - Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
 - Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
 - Bulb lamps²⁾ used in this appliance are special purpose lamps selected for household appliances use only. They are not suitable for household room illumination.

Daily Use

- Do not put hot pot on the plastic parts in the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance, because they may explode.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.³⁾
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance's manufacturers storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.

Installation



For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

1) If the lamp cover is foreseen

2) If the lamp is foreseen

3) If the appliance is frost-free

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.
- Connect to potable water supply only.⁴⁾

Service

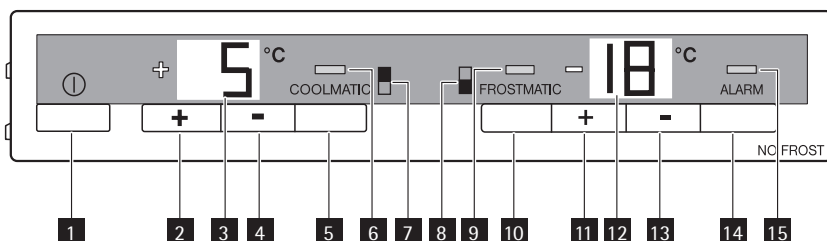
- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts must be used.

Environment Protection



This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the applicable regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol ♻ are recyclable.

CONTROL PANEL



- 1 ON/OFF switch
- 2 Fridge temperature regulator, + button
- 3 Fridge temperature indicator
- 4 Fridge temperature regulator, - button
- 5 COOLMATIC button
- 6 COOLMATIC indicator
- 7 Fridge compartment indicator

- 8** Freezer compartment indicator
- 9** FROSTMATIC indicator
- 10** FROSTMATIC button
- 11** Freezer temperature regulator, + button
- 12** Freezer temperature indicator
- 13** Freezer temperature regulator, - button
- 14** Alarm reset button
- 15** Alarm indicator

Switching on

1. Insert the plug into the mains socket.
2. Set ON/OFF switch to ON.
3. The alarm indicator light flashes since the temperature is reached.
The acoustic alarm sounds.
4. Press the alarm reset button to reset the alarm.



If the door remains ajar for some minutes, the internal lighting will turn off electronically; after this, the lighting function will be reset by closing and opening the door itself.

Switching off

To switch the entire appliance off:

1. Set ON/OFF switch to OFF.
2. Disconnect the mains plug from the mains socket.

Temperature regulation

The set temperature of the fridge and of the freezer may be adjusted by pressing the temperature regulator button. The temperature indicators show the set temperature. For a correct storage of the food the following temperatures should be set:

- +5 °C in the fridge
- -18 °C in the freezer.

The set temperature will be reached within 24 hours.

Fluctuations of some degrees around set temperature are normal and does not mean any fault in the appliance.

COOLMATIC function

The COOLMATIC function is suited for quick cooling of large quantities of goods in the refrigerator.

To activate the function, do these steps:

1. Press the COOLMATIC button.
2. The COOLMATIC indicator switches on.

The COOLMATIC function now provides for intensive cooling. A temperature of +2°C is automatically selected.

The COOLMATIC function is ended automatically after a period of 6 hours.

You can deactivate the function at any time:

1. Press the COOLMATIC button.
2. The COOLMATIC indicator switches off.

Holiday function

This function allows you to keep the refrigerator shut and empty during a long holiday period (e.g. the summer holidays) without the formation of a bad smell.



The fridge compartment must be empty when the holiday function is on.

To activate the function, do this step:

1. press continuously the temperature regulator (warmest) until the letter "H" (Holiday) appears on the temperature indicator. The Holiday function sets the temperature approx +15°C. The refrigerator is in the energy-saving mode.

To deactivate the function, do this step:

1. set the required temperature by pressing the fridge temperature regulator.

FROSTMATIC function

The FROSTMATIC function accelerates the freezing of fresh food and, at the same time, protects foodstuffs already stored from undesirable warming.

To activate the function, do these steps:

1. Press the FROSTMATIC button.
2. The FROSTMATIC indicator switches on.

The FROSTMATIC function is ended automatically after a period of 52 hours.

You can deactivate the function at any time:

1. Press the FROSTMATIC button.
2. The FROSTMATIC indicator switches off.

High temperature alarm

In the event of an abnormal temperature rise inside the freezer (e.g. power cut) alarm indicator light will start to flash and a buzzer will sound.

Push the alarm reset button to stop the buzzer sound, while the alarm indicator light will continue to flash.

The buzzer will stop automatically when the temperature has returned to normal while the alarm indicator light will continue to flash.

Press the alarm reset button. The alarm indicator light goes out and at the same time the freezer temperature indicator show for about 5 seconds the warmest temperature reached in the freezer compartment.

FIRST USE

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.



Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

DAILY USE

Storage of frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.



In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooling).

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation. Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer: in this case, cooking will take longer.

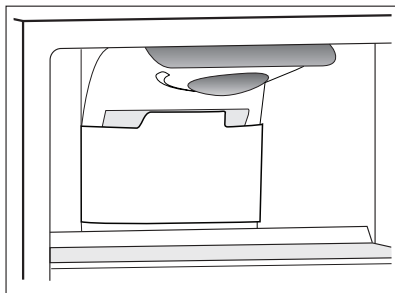
Carbon Air Filter

Your appliance is equipped with a carbon filter behind a flap in the rear wall of the air distributing box.

The filter purifies the air from unwanted odours in the fridge compartment meaning that the storage quality will be further improved.

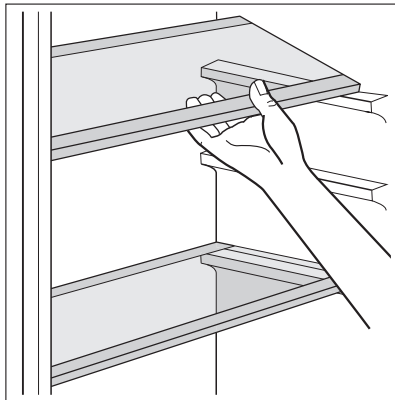


During the operation, always keep the air ventilation flap closed.



Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



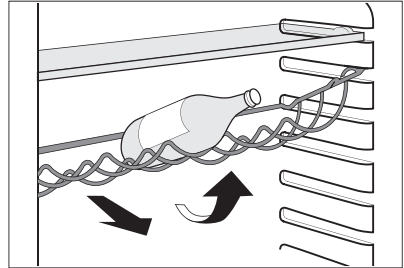
Bottle rack

Place the bottles (with the opening facing front) in the pre-positioned shelf.



If the shelf is positioned horizontally, place only closed bottles.

This bottle holder shelf can be tilted in order to store previously opened bottles. To obtain this result, pull the shelf up so it can rotate upwards and be placed on the next higher level.



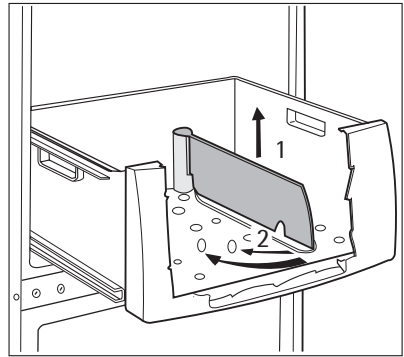
Vegetable Drawer

The drawer is suitable for storing fruit and vegetables.

There is a separator inside the drawer that can be placed in different positions to allow for the subdivision best suited to personal needs.

There is a grille (if foreseen) on the bottom of the drawer to separate the fruit and vegetables from any humidity that may form on the bottom surface.

All parts inside the drawer can be removed for cleaning purposes

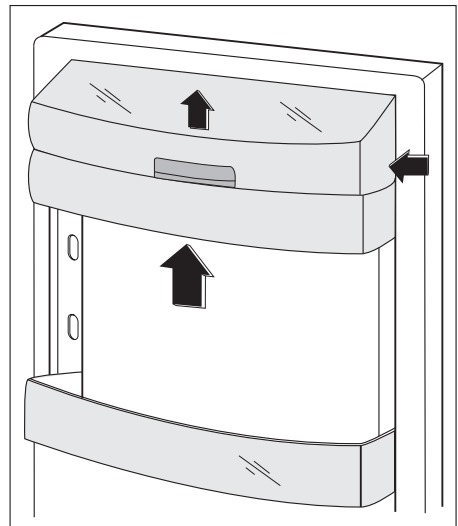


Positioning the door shelves

To permit storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.

To make these adjustments proceed as follows:

gradually pull the shelf in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



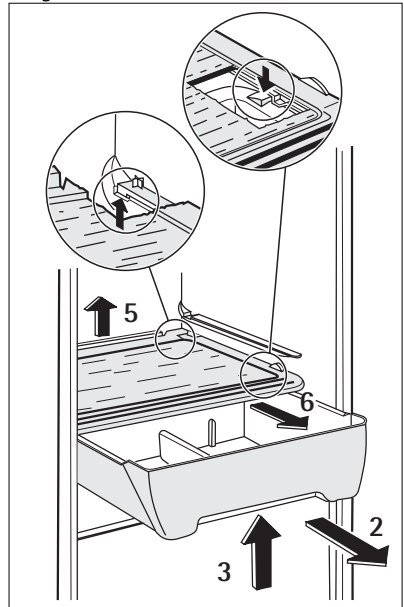
Chiller Zone

The Chiller Zone compartment is suitable for storing fresh food like fish, meat, seafood, because the temperature is lower here than in the rest of the fridge. It is placed in the lower part of the refrigerator, directly above of the vegetable drawer.

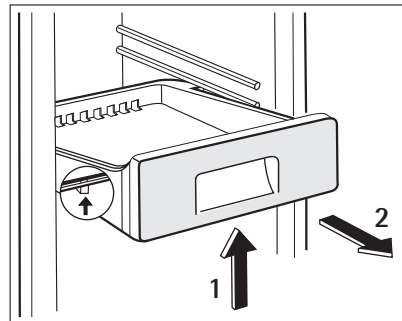
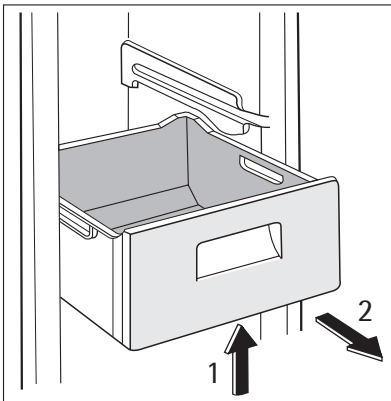
If you wish to remove the Chiller Zone compartment, do these steps:

1. Open the door of the refrigerator as wide as possible. If you cannot open the door at an angle of 180° because of a limit stop or any other objects, remove the bottle shelf from the door.
2. Pull the drawer towards yourself to the end point.
3. Slightly lift the front part of the drawer.
4. Remove the drawer from its support.
5. Lift the back of the support from its nest.
6. Pull the frame towards yourself.
7. Remove the support frame.

To put the Chiller Zone compartment to its initial position, do above steps in opposite sequence.



Removal of freezing baskets from the freezer



The freezing baskets have a limit stop to prevent their accidental removal or falling out. At the time of its removal from the freezer, pull the basket towards yourself and, upon reaching the end point, remove the basket by tilting its front upwards.

At the time of putting it back, slightly lift the front of the basket to insert it into the freezer. Once you are over the end points, push the baskets back in their position.

HELPFUL HINTS AND TIPS

Normal Operating Sounds

- You may hear a faint gurgling and a bubbling sound when the refrigerant is pumped through the coils or tubing. This is correct.
- When the compressor is on, the refrigerant is being pumped around and you will hear a whirring sound and a pulsating noise from the compressor. This is correct.
- The thermic dilatation might cause a sudden cracking noise. It is natural, not dangerous physical phenomenon. This is correct.

Hints for energy saving

- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- If the ambient temperature is high and the Temperature Regulator is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice on the evaporator. If this happens, set the Temperature Regulator toward warmer settings to allow automatic defrosting and so a saving in electricity consumption.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- position food so that air can circulate freely around it

Hints for refrigeration

Useful hints:

Meat (all types) : wrap in polythene bags and place on the glass shelf above the vegetable drawer.

For safety, store in this way only one or two days at the most.

Cooked foods, cold dishes, etc.: these should be covered and may be placed on any shelf. Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.

Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible.

Milk bottles: these should have a cap and should be stored in the bottle rack on the door.

Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the refrigerator.

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;

- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

CARE AND CLEANING



CAUTION!

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.



This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

Periodic cleaning

The equipment has to be cleaned regularly:

- clean the inside and accessories with lukewarm water and some neutral soap.
- regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are clean and free from debris.
- rinse and dry thoroughly.



Do not pull, move or damage any pipes and/or cables inside the cabinet.

Never use detergents, abrasive powders, highly perfumed cleaning products or wax polishes to clean the interior as this will damage the surface and leave a strong odour.

Clean the condenser (black grill) and the compressor at the back of the appliance with a brush or a vacuum cleaner. This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.



Take care of not to damage the cooling system.

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

After cleaning, reconnect the equipment to the mains supply.

Replacing the carbon air filter

To get the best performance the carbon air filter should be changed once every six months. New active air filters can be purchased from your local dealer. Refer to "Installation of the carbon air filter" for the instructions.

Defrosting

Your appliance is frost free. This means that there is no buildup of frost when it is in operation, neither on the internal walls nor on the foods.

The absence of frost is due to the continuous circulation of cold air inside the compartment, driven by an automatically controlled fan.

WHAT TO DO IF...



CAUTION!

Before troubleshooting, disconnect the power supply.

Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.



There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
The appliance is noisy.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable (all the four feet should be on the floor).
The compressor operates continually.	The Temperature regulator may be set incorrectly.	Set a warmer temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The door has been opened too frequently.	Do not keep the door open longer than necessary.
	The product temperature is too high.	Let the product temperature decrease to room temperature before storage.
	The room temperature is too high.	Decrease the room temperature.
	The FROSTMATIC function is switched on.	Refer to "FROSTMATIC function".
	The COOLMATIC function is switched on.	Refer to "COOLMATIC function".
Water flows on the rear plate of the refrigerator.	During the automatic defrosting process, frost defrosts on the rear plate.	This is correct.

Problem	Possible cause	Solution
Water flows into the refrigerator.	The water outlet is clogged.	Clean the water outlet.
	Products prevent that water flows into the water collector.	Make sure that products do not touch the rear plate.
Water flows on the ground.	The melting water outlet does not flow in the evaporative tray above the compressor.	Attach the melting water outlet to the evaporative tray.
There is too much frost and ice.	Products are not wrapped properly.	Wrap the products better.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The Temperature regulator may be set incorrectly.	Set a higher temperature.
The temperature in the appliance is too high.	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The product temperature is too high.	Let the product temperature decrease to room temperature before storage.
	Many products are stored at the same time.	Store less products at the same time.
The temperature in the refrigeration is too high.	There is no cold air circulation in the appliance.	Make sure that there is cold air circulation in the appliance.
The temperature in the freezer is too high.	Products are too near to each other.	Store products so that there is cold air circulation.
The appliance does not operate.	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.
	The appliance has no power. There is no voltage in the mains socket.	Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician.
The lamp does not work.	The lamp is in stand-by.	Close and open the door.
	The lamp is defective.	Refer to "Replacing the lamp".

As much as the advice does not lead to result, call the nearest brand-mark service.

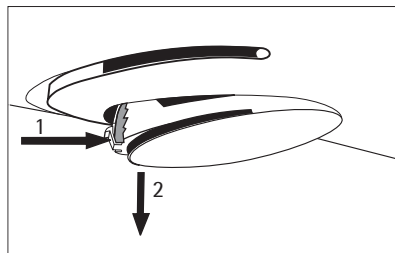
Replacing the lamp



CAUTION!

Disconnect the plug from the mains socket.

1. Pull outwards the hook of the lamp cover.
2. Remove the lamp cover.
3. Replace the lamp with one of the same power (the maximum power is shown on the light bulb cover).
4. Install the lamp cover.
5. Connect the plug to the mains socket.
6. Open the door. Make sure that the light comes on.



Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. If necessary, adjust the door. Refer to "Installation".
3. If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Service Center.

TECHNICAL DATA

Dimension		
	Height	1850 mm
	Width	595 mm
	Depth	648 mm
Rising Time		16 h

The technical information are situated in the rating plate on the internal left side of the appliance and in the energy label.

INSTALLATION



WARNING!

Read the "Safety Information" carefully for your safety and correct operation of the appliance before installing the appliance.

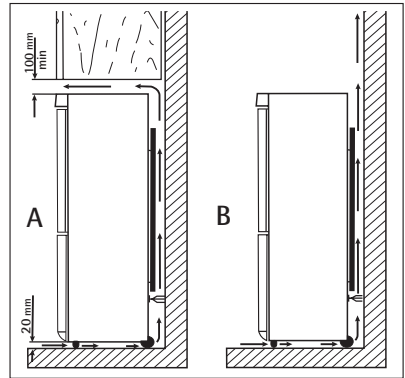
Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate levelling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.



WARNING!

It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.

The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

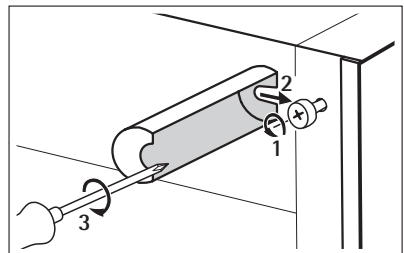
The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Rear spacers

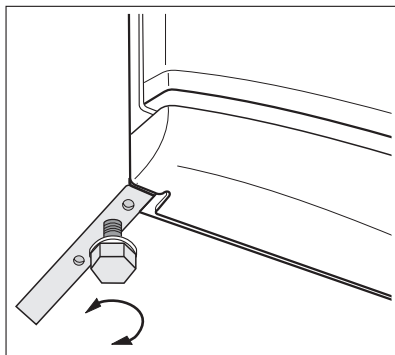
In the bag with the documentation, there are two spacers which must be fitted as shown in the figure.

Slacken the screws and insert the spacer under the screw head, then tighten again the screws.



Levelling

When placing the appliance ensure that it stands level. This can be achieved by two adjustable feet at the bottom in front.

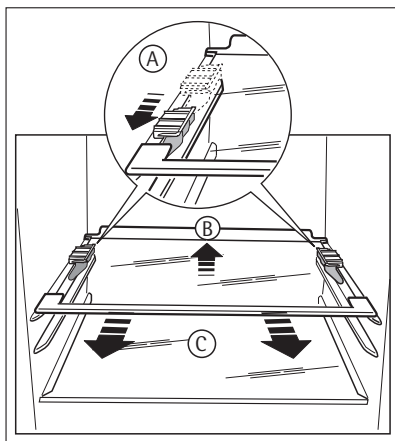


Removing the shelf holders

Your appliance is equipped with shelf retainers that make it possible to secure the shelves during transportation.

To remove them proceed as follows:

1. Move the shelf holders in the direction of the arrow (A).
2. Raise the shelf from the rear and push it forward until it is freed (B).
3. Remove the retainers (C).

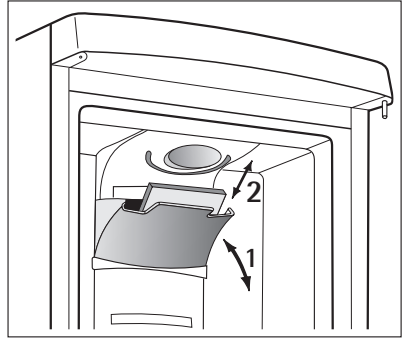


Installation of the carbon air filter

The carbon air filter is an active carbon filter which absorbs bad odours and permits to maintain the best flavour and aroma for all foodstuffs without risk of odour cross contamination.

On delivery the carbon filter is in a plastic bag to maintain its duration and characteristics. The filter should be placed behind the flap before the appliance is turned on.

1. Open the flap cover (1)
2. Remove the filter from the plastic bag
3. Insert the filter in the slot found in the back of the flap cover (2)
4. Close the flap cover



During operation, always keep the air ventilation flap closed.

The filter should be handled carefully so fragments do not loosen from the surface.

Door reversibility



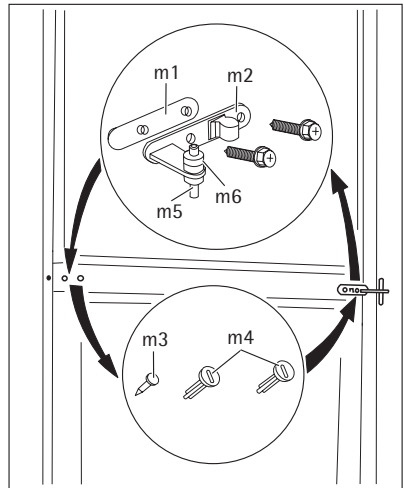
WARNING!

Before carrying out any operations, remove the plug from the power socket.

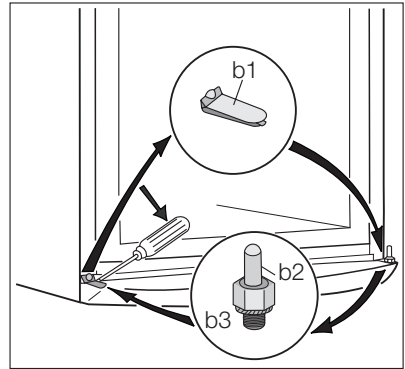


To carry out the following operations, we suggest that this be made with another person that will keep a firm hold on the doors of the appliance during the operations.

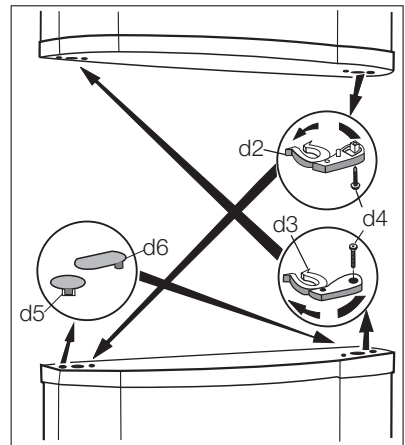
1. Open the doors. Unscrew the middle hinge (m2). Remove the plastic spacer (m1).
2. Remove the spacer (m6) and move to the other side of the hinge pivot (m5).
3. Remove the doors.
4. Remove the left-hand cover pin of the middle hinge (m3,m4) and move to the other side.
5. Fit the pin of the middle hinge (m5) into the left-hand hole of the lower door.



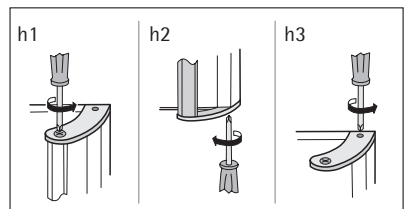
6. Remove using a tool the cover (b1). Unscrew the lower hinge pivot (b2) and the spacer (b3) and place them on the opposite side.
7. Re-insert the cover (b1) on the opposite side.



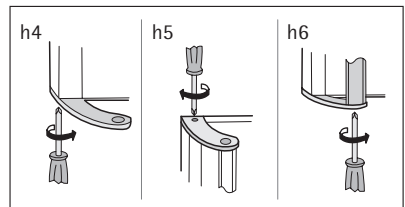
8. Reverse the door locking elements (d2,d3), move to the other side of the other door and fix by screwing in the screw (d4).
9. Re-insert the stoppers (d5,d6) on the other side of the doors.



10. Remove the handle. Unscrew the top handle bracket from the handle rod (h1). Unscrew the bottom handle bracket from the door (h2).
Unscrew the top handle bracket from the door (h3).



11. Install the handle in the opposite side.
Re-screw the handle bracket on the door (h4). Turn the handle bracket with the handle and screw them to the door (h5) and the fitted handle bracket (h6).
12. Re-insert the lower door on the lower hinge pivot (b2).
13. Insert the middle hinge (m2) into the left drill of the lower door.



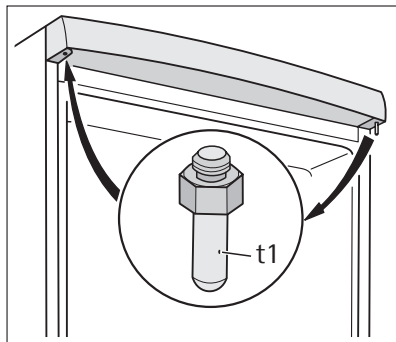
14. Unscrew the upper hinge pivot (t1) and place it on the opposite side.
15. Fit the upper door on the upper door pivot.
16. Re-insert the upper door on the middle hinge pivot (m5) slightly tilting both doors.
17. Re-screw the middle hinge (m2). Do not forget the plastic spacer (m1).

Do a final check to make sure that:


- All screws are tightened.
- The magnetic seal adheres to the cabinet.
- The door opens and closes correctly.

If the ambient temperature is cold (i.e. in Winter), the gasket may not fit perfectly to the cabinet. In that case, wait for the natural fitting of the gasket.

In case you do not want to carry out the above mentioned operations, contact the nearest After Sales Service Force. The After Sales Service specialist will carry out the reversibility of the doors at your cost.



ENVIRONMENTAL CONCERNS

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité.

Afin de garantir une performance optimale et constante de votre appareil, veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation. Il vous permettra d'utiliser correctement et efficacement toutes les fonctions de l'appareil. Nous vous recommandons de conserver cette notice à proximité pour une utilisation rapide et optimale. Si l'appareil devez être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvel appareil.

SOMMAIRE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	22	CONSEILS UTILES	31
Sécurité des enfants et des personnes vulnérables	22	Bruits de fonctionnement normaux	31
Mesures générales de sécurité	22	Conseils pour l'économie d'énergie	31
Utilisation quotidienne	23	Conseils pour la réfrigération de denrées fraîches	31
Entretien et nettoyage	24	Conseils pour la réfrigération	31
Installation	24	Conseils pour la congélation	31
Maintenance	24	Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce	32
BANDEAU DE COMMANDE	25	ENTRETIEN ET NETTOYAGE	32
Mise en fonctionnement	25	Nettoyage périodique	32
Mise à l'arrêt	25	Remplacement du filtre à charbon	33
Réglage de la température	25	Dégivrage	33
Fonction COOLMATIC	26	EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT	33
Fonction Vacances	26	Remplacement de l'ampoule	35
Fonction FROSTMATIC	26	Fermeture de la porte	35
Alarme haute température	27	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	36
PREMIÈRE UTILISATION	27	INSTALLATION	36
Nettoyage intérieur	27	Emplacement	36
UTILISATION QUOTIDIENNE	27	Emplacement	36
Conservation des aliments congelés	27	Branchement électrique	37
La décongélation	27	Entretises arrière	37
Filtre à charbon	28	Mise à niveau	37
Clayettes amovibles	28	Retrait des supports de clayette	38
Porte-bouteilles	28	Installation du filtre à charbon	38
Bac à légumes	29	Réversibilité de la porte	38
Emplacement des balconnets de la porte	29	EN MATIÈRE DE SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT	40
Compartiment fraîcheur	29		
Retrait des paniers de congélation du congélateur	30		

Sous réserve de modifications



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité.

Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.

Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.

- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

Mesures générales de sécurité



ATTENTION

Veillez à ce que les orifices de ventilation ne soient pas obstrués.

- Cet appareil est destiné uniquement à la conservation d'aliments et/ou de boissons dans le cadre d'un usage domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.
- N'utilisez pas d'appareils électriques, d'agents chimiques ou tout autre système artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques (par exemple, sorbetières) à l'intérieur d'appareils réfrigérants sauf s'ils sont homologués pour cet usage par leur fabricant.
- Faites très attention lorsque vous déplacez l'appareil afin de ne pas endommager des parties du circuit de refroidissement et ainsi d'éviter des risques de fuite.
- Le circuit de refroidissement de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.

Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucune pièce du circuit de refroidissement n'est endommagée.

Si tel est le cas :

- Évitez les flammes vives (briquet) et tout autre allumage (étincelles).
- Aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil.
- Ne modifiez pas les spécifications de l'appareil. Un cordon d'alimentation endommagé peut être la cause de courts-circuits, d'incendies et/ou de décharges électriques.



AVERTISSEMENT

Les composants électriques (cordon d'alimentation, prise, compresseur) doivent être remplacés par un technicien d'entretien agréé ou par un électricien spécialisé.

1. L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie).
 2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
 3. Vérifiez que la prise murale reste accessible une fois que l'installation est terminée.
 4. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble, particulièrement lorsque l'appareil est tiré de son logement.
 5. Si la fiche du cordon d'alimentation est desserrée, ne la branchez pas dans la prise murale. Risque d'électrocution ou d'incendie !
 6. N'utilisez pas l'appareil si le diffuseur de l'ampoule d'éclairage n'est pas présent.⁵⁾ pour l'éclairage intérieur.
- Cet appareil est lourd. Faites attention en le déplaçant.
 - Ne touchez pas avec les mains humides les surfaces givrées et les produits congelés (risque de brûlure et d'arrachement de la peau).
 - Évitez une exposition prolongée de l'appareil aux rayons solaires.
 - Ampoules⁶⁾ utilisées dans cet appareil sont des ampoules spéciales dédiées uniquement à un usage avec des appareils ménagers. Elles ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'une habitation.

Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil.⁷⁾
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.
- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

5) Si le diffuseur est prévu

6) Si l'ampoule est équipée d'un diffuseur d'éclairage.

7) Si l'appareil est sans givre

Entretien et nettoyage

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de la prise de courant.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. Utilisez une spatule en plastique.
- Contrôlez régulièrement l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage dans le compartiment réfrigérateur. Nettoyez-le, si besoin. Si l'orifice est bouché, l'eau s'écoulera en bas de l'appareil.

Installation



Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans cette notice.

- Déballiez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions de la notice (chapitre Installation).
- Placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec le compresseur et le condenseur (risque de brûlure).
- Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses).
- Assurez-vous que la prise murale reste accessible après l'installation de l'appareil.
- Branchez à l'alimentation en eau potable uniquement. ⁸⁾

Maintenance

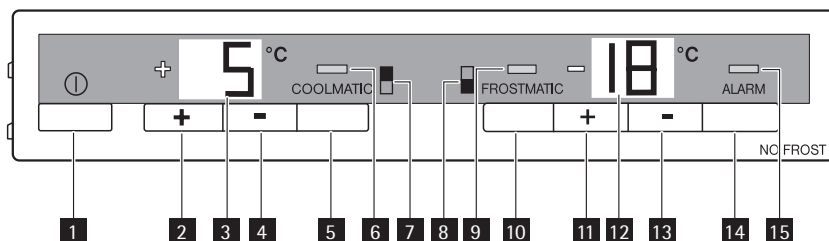
- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par un Service après-vente autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.

Protection de l'environnement



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♻️ sont recyclables.

BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Touche ON/OFF
- 2 Dispositif de réglage de température du réfrigérateur, touche +
- 3 Affichage de la température du compartiment réfrigérateur
- 4 Dispositif de réglage de température du réfrigérateur, touche -
- 5 Touche COOLMATIC
- 6 Voyant COOLMATIC
- 7 Voyant du compartiment réfrigérateur
- 8 Voyant du compartiment congélateur
- 9 Voyant FROSTMATIC
- 10 Touche FROSTMATIC
- 11 Dispositif de réglage de température du compartiment congélateur, touche +
- 12 Affichage de la température du compartiment congélateur
- 13 Dispositif de réglage de température du compartiment congélateur, touche -
- 14 Touche Arrêt alarme
- 15 Voyant Alarme

Mise en fonctionnement

1. Branchez l'appareil.
2. Appuyez sur la touche Marche / Arrêt ON/OFF.
3. Le voyant d'alarme clignote indiquant que la température est atteinte.
L'alarme sonore retentit.
4. Appuyez sur la touche Arrêt alarme pour mettre à l'arrêt l'alarme sonore.



Si la porte reste trop longtemps entre-ouverte, l'éclairage interne s'éteint automatiquement ; pour rallumer, fermez et ouvrez de nouveau la porte.

Mise à l'arrêt

Pour mettre l'appareil à l'arrêt :

1. Appuyez sur la touche Marche / Arrêt ON/OFF.
2. Débranchez l'appareil.

Réglage de la température

La température programmée du réfrigérateur et du congélateur peut être réglée à l'aide du thermostat. Les voyants du thermostat indiquent la température programmée.

Pour une conservation correcte des aliments, sélectionnez les températures suivantes :

- +5 °C dans le compartiment réfrigérateur
- -18 °C dans le congélateur.

La température programmée sera atteinte en 24 heures.

Des variations de quelques degrés par rapport à la température programmée sont normales et ne signifient pas un dysfonctionnement de l'appareil.

Fonction COOLMATIC

La fonction COOLMATIC permet un refroidissement rapide de grandes quantités d'aliments à conserver dans le compartiment réfrigérateur, après avoir fait de gros achats par exemple.

Pour activer la fonction, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche COOLMATIC.
2. Le voyant COOLMATIC s'allume.

La fonction COOLMATIC permet maintenant un refroidissement intensif. Une température de +2°C est automatiquement sélectionnée.

Cette fonction COOLMATIC se désactive au bout de 6 heures.

Vous pouvez désactiver la fonction manuellement à tout moment. Pour cela :

1. Appuyez sur la touche COOLMATIC.
2. Le voyant COOLMATIC s'éteint.

Fonction Vacances

Cette fonction vous permet de garder le compartiment réfrigérateur vide et fermé pendant une longue période (p.ex. les vacances d'été), sans formation de mauvaises odeurs.



Le compartiment réfrigérateur doit être vide quand la fonction Vacances est activée. Vous ne devez pas conserver de marchandises dans ce compartiment.

Pour activer la fonction, procédez comme suit :

1. Maintenez appuyé le dispositif de réglage de température (moins de froid), jusqu'à ce que la lettre « H » (pour vacances) apparaisse sur l'afficheur. La fonction Vacances règle la température sur +15 °C environ. Le réfrigérateur est en mode économie d'énergie.

Pour désactiver la fonction, procédez comme suit :

1. réglez la température souhaitée en utilisant le dispositif de réglage de température correspondant.

Fonction FROSTMATIC

Cette fonction FROSTMATIC accélère la congélation des aliments frais et protège en même temps les denrées déjà entreposées d'un réchauffement indésirable.

Pour activer la fonction, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche FROSTMATIC.
2. Le voyant FROSTMATIC s'allume.

La fonction FROSTMATIC est automatiquement désactivée au bout de 52 heures.

Vous pouvez désactiver la fonction manuellement à tout moment. Pour cela :

1. Appuyez sur la touche FROSTMATIC.
2. Le voyant FROSTMATIC s'éteint.

Alarme haute température

Si la température remonte anormalement à l'intérieur du compartiment congélateur (par exemple en cas de coupure de courant), le voyant alarme clignote et une alarme sonore retentit.

Pour arrêter l'alarme sonore, appuyez sur la touche Arrêt alarme. Le voyant rouge alarme continue de clignoter.

Une fois rétablies les conditions normales de fonctionnement, le signal sonore s'arrête alors que le voyant alarme continue de clignoter.

Appuyez sur la touche Arrêt alarme. Le voyant Alarme s'éteint tandis que s'affiche pendant 5 secondes la température la plus élevée atteinte dans le compartiment congélateur.

PREMIÈRE UTILISATION

Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du "neuf" puis séchez soigneusement.



N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.

UTILISATION QUOTIDIENNE

Conservation des aliments congelés

À la mise en service ou après un arrêt prolongé, placez le thermostat sur la position Max pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment.



En cas de dégivrage accidentel, dû par exemple à une panne de courant, si la panne doit se prolonger plus longtemps qu'il n'est indiqué à la rubrique "temps d'augmentation" dans la section Caractéristiques techniques, consommez les aliments décongelés le plus rapidement possible ou recongelez-les après les avoir cuits (une fois refroidis).

La décongélation

Les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante, avant d'être utilisés, en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petites pièces peuvent même être cuites sans décongélation préalable : dans ce cas, la cuisson est plus longue.

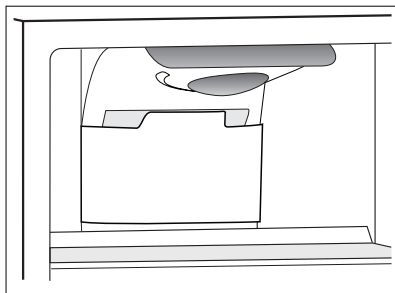
Filtre à charbon

Votre appareil est équipé d'un filtre à charbon situé au-dessous d'un volet situé sur la paroi arrière du diffuseur d'air.

Le filtre purifie l'air en éliminant les odeurs des aliments du compartiment réfrigérateur ce qui améliore la qualité de leur conservation.

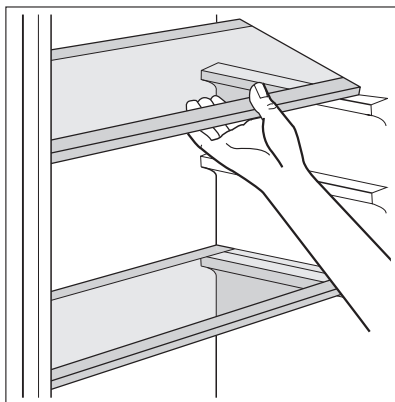


Pendant le fonctionnement, veillez à toujours laisser le volet d'aération fermé.



Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières pour que les clayettes puissent être placées en fonction des besoins.



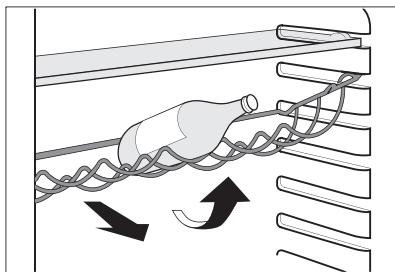
Porte-bouteilles

Placez les bouteilles (ouverture vers l'avant) dans le compartiment prévu à cet effet.



Si le compartiment est positionné dans le sens horizontal, n'y placer que des bouteilles fermées.

Ce porte-bouteilles peut être incliné afin de pouvoir y ranger des bouteilles déjà ouvertes. Pour ce faire, tirez le compartiment vers le haut afin qu'il puisse tourner vers le haut et être placé sur le niveau supérieur.

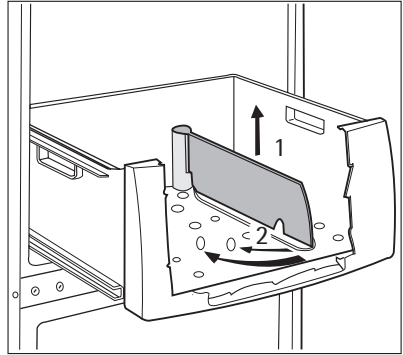


Bac à légumes

Ce bac est adapté pour la conservation de fruits et légumes.

Il possède une cloison repositionnable permettant de séparer les aliments selon vos besoins. Selon le modèle, une grille permet de préserver les fruits et légumes de toute humidité pouvant s'accumuler au fond du bac.

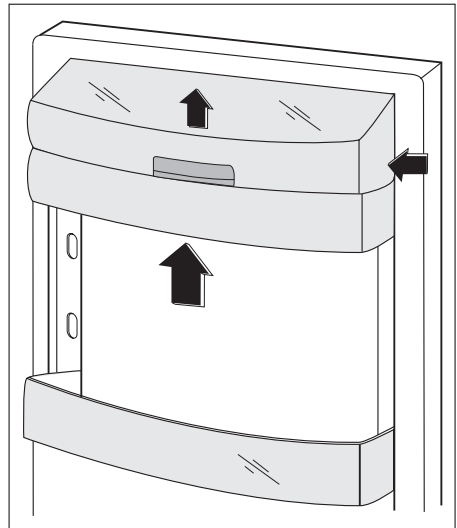
Tous les éléments du bac sont amovibles pour faciliter le nettoyage.



Emplacement des balconnets de la porte

En fonction de la taille des paquets d'aliments conservés, les balconnets de la porte peuvent être positionnés à différentes hauteurs.

Pour les ajuster, procédez comme suit : tirez progressivement dans le sens des flèches pour les dégager, puis repositionnez-les selon les besoins.



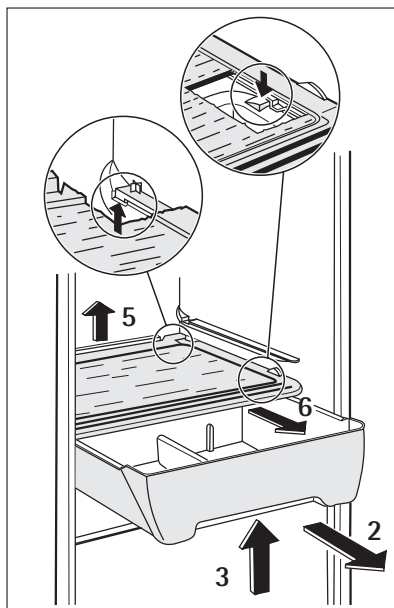
Compartiment fraîcheur

Ce compartiment est spécialement dédié à la conservation des denrées fraîches et hautement périssables (poissons, viandes). La température à l'intérieur de ce compartiment est inférieure aux autres zones du réfrigérateur. Il se place en bas du compartiment réfrigérateur, juste au-dessus du bac à légumes.

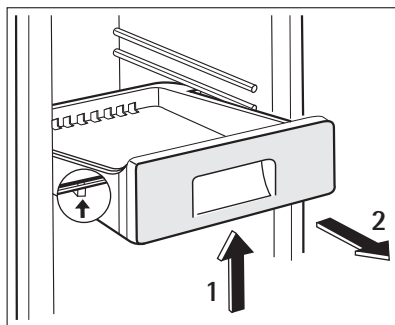
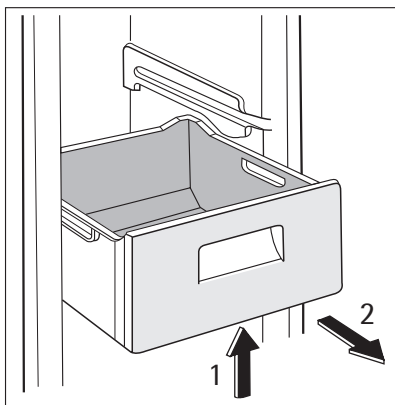
Si vous souhaitez retirer le compartiment fraîcheur, procédez comme suit :

1. Ouvrez complètement la porte du compartiment réfrigérateur. Si vous ne réussissez pas à ouvrir la porte à 180°, retirez le balconnet porte-bouteilles de la porte.
2. Tirez le tiroir vers vous jusqu'à la butée.
3. Relevez légèrement l'avant du tiroir.
4. Sortez le tiroir de son support.
5. Soulevez l'arrière du support pour le dégager.
6. Tirez le cadre du support vers vous.
7. Enlevez le cadre du support.

Remplacez le compartiment fraîcheur dans sa position d'origine en suivant les instructions ci-dessus mais dans l'ordre inverse.



Retrait des paniers de congélation du congélateur



Les paniers de congélation sont équipés d'un arrêt afin d'empêcher leur retrait accidentel ou leur chute. Pour retirer le panier du compartiment congélateur, tirez-le vers vous et, lorsque vous atteignez le point d'arrêt, retirez-le en inclinant la partie avant vers le haut.

Pour le remettre, relevez légèrement l'avant du panier et insérez-le dans le congélateur. Dès que vous avez dépassé les points d'arrêt, poussez les paniers dans la bonne position.

CONSEILS UTILES

Bruits de fonctionnement normaux

- Il n'est pas anormal d'entendre le bruit de circulation du fluide frigorigène selon son état liquide, gazeux ou vapeurux. Ce phénomène est normal.
- Le compresseur peut produire un ronronnement aigu ou un bruit de pulsation. Ce phénomène est normal.
- La dilatation thermique peut provoquer un soudain, léger bruit de craquement. C'est un phénomène normal et sans gravité. Ce phénomène est normal.

Conseils pour l'économie d'énergie

- N'ouvrez pas la porte trop souvent ou plus longtemps que nécessaire.
- Si la température ambiante est élevée, le dispositif de réglage de température est sur la position de froid maximum et l'appareil est plein : il est possible que le compresseur fonctionne en régime continu, d'où un risque de formation excessive de givre sur l'évaporateur. Pour éviter ceci, modifiez la position du dispositif de réglage de température de façon à obtenir des périodes d'arrêt du compresseur et ainsi permettre un dégivrage automatique, d'où des économies d'énergie.

Conseils pour la réfrigération de denrées fraîches

Pour obtenir les meilleures performances possibles :

- n'introduisez pas d'aliments encore chauds ou de liquides en évaporation dans le réfrigérateur
- couvrez ou enveloppez soigneusement les aliments, surtout s'ils sont aromatiques
- placez les aliments pour que l'air puisse circuler librement autour

Conseils pour la réfrigération

Conseils utiles :

Viande (tous les types) : enveloppez-la dans des sachets en plastique et placez-la sur la tablette en verre au-dessus du bac à légumes.

La période de conservation est de 1 à 2 jours au maximum.

Aliments cuits, plats froids, etc. : placez-les bien couverts sur une clayette.

Fruits et légumes : placez-les une fois nettoyés dans le(s) bac(s) à légumes fourni(s).

Beurre et fromage : placez-les dans des récipients étanches spéciaux ou enveloppez-les soigneusement dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène, pour emmagasiner le moins d'air possible.

Lait en bouteille : bouchez-le et placez-le dans le balconnet de la contreporte réservé aux bouteilles.

Bananes, pommes de terre, oignons et ail ne se conservent pas au réfrigérateur, s'ils ne sont pas correctement emballés.

Conseils pour la congélation

Pour obtenir les meilleurs résultats, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- le temps de congélation est de 24 heures. Aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période.

- congélez seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées).
- préparez la nourriture en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme, adaptés à l'importance de la consommation.
- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers.
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments
- la température très basse à laquelle se trouvent les bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures.
- L'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce

Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, vous devez :

- vous assurer qu'ils ont bien été conservés au magasin ;
- prévoir un temps réduit au minimum pour leur transport du magasin d'alimentation à votre domicile ;
- éviter d'ouvrir trop souvent la porte du congélateur et ne la laisser ouverte que le temps nécessaire.
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être re-congelés.
- respecter la durée de conservation indiquée par le fabricant.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



ATTENTION

débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

Nettoyage périodique

Cet appareil doit être nettoyé régulièrement :

- nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse.
- vérifiez régulièrement les joints de porte et nettoyez-les en les essuyant pour éviter toute accumulation de déchets.
- rincez et séchez soigneusement.



Ne pas tirer, déplacer ou endommager les tuyaux et/ou câbles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.

Ne JAMAIS utiliser de produits abrasifs ou caustiques ni d'éponges avec grattoir pour nettoyer l'intérieur de façon à ne pas l'abîmer et laisser de fortes odeurs.

Nettoyer le condenseur (grille noire) et le compresseur situés à l'arrière de l'appareil avec une brosse ou un aspirateur. Cette opération améliore les performances de l'appareil et permet des économies d'énergie.



Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.

De nombreux détergents pour la cuisine recommandés par les fabricants contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les pièces en plastique utilisées dans cet appareil. Il est par conséquent recommandé d'utiliser seulement de l'eau chaude additionnée d'un peu de savon liquide pour nettoyer la carrosserie de l'appareil. Après le nettoyage, rebranchez l'appareil.

Remplacement du filtre à charbon

Lors d'un usage normal et afin de permettre un bon fonctionnement, il est recommandé de changer le filtre à charbon tous les six mois.

Vous pouvez vous procurer ce filtre auprès de votre magasin vendeur.

Reportez-vous aux instructions fournies au chapitre "Installation du filtre à charbon".

Dégivrage

Votre appareil est sans givre. Cela signifie que le givre ne se forme pas pendant que l'appareil est en fonctionnement, que ce soit sur les parois internes ou sur les aliments.

L'absence de givre est due à la circulation permanente d'air froid dans le compartiment, circulant grâce à un ventilateur automatique.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



ATTENTION

Avant d'intervenir sur l'appareil, débranchez-le.

La résolution des problèmes, non mentionnés dans la présente notice, doit être exclusivement confiée à un électricien qualifié ou à une personne compétente.



Certains bruits pendant le fonctionnement (compresseur, circuit de réfrigérant) sont normaux.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas stable.	Vérifiez la stabilité de l'appareil (les quatre pieds doivent être en contact avec le sol).
Le compresseur fonctionne en permanence.	Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.	Modifiez le dispositif de réglage de température pour obtenir moins de froid.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	La porte a été ouverte trop souvent.	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.

Problème	Cause possible	Solution
	La température du produit est trop élevée.	Laissez le produit revenir à température ambiante avant de le placer dans l'appareil.
	La température ambiante est trop élevée.	Réduisez la température ambiante.
	La fonction FROSTMATIC est activée.	Reportez-vous au paragraphe « Fonction FROSTMATIC ».
	La fonction COOLMATIC est activée.	Reportez-vous au paragraphe « Fonction COOLMATIC ».
De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur.	Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière.	Ce phénomène est normal.
De l'eau s'écoule dans le réfrigérateur.	L'orifice d'évacuation de l'eau est obstrué.	Nettoyez l'orifice.
	Des denrées empêchent l'eau de s'écouler dans le réservoir d'eau.	Assurez-vous que les produits ne touchent pas la plaque arrière.
De l'eau coule sur le sol.	L'eau de dégivrage ne s'écoule pas dans le plateau d'évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez le tuyau de sortie de l'eau au plateau d'évaporation.
Il y a trop de givre et de glace.	Les produits ne sont pas correctement emballés.	Emballer mieux les produits.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.	Modifiez la position du dispositif de réglage de température pour obtenir moins de froid.
La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	La température du produit est trop élevée.	Laissez le produit revenir à température ambiante avant de le placer dans l'appareil.
	Trop de produits ont été placés simultanément dans l'appareil.	Placez moins de produits en même temps dans l'appareil.
La température du compartiment réfrigérateur est trop élevée.	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil.
La température du congélateur est trop élevée.	Les produits sont trop près les uns des autres.	Rangez les produits de façon à permettre la circulation de l'air froid.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil sous tension.
	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée dans la prise de courant.	Branchez correctement la fiche d'alimentation dans la prise de courant.
	Le courant n'arrive pas à l'appareil. La prise de courant n'est pas alimentée.	Branchez un autre appareil électrique sur la prise de courant. Faites appel à un électricien qualifié.
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage est en mode veille.	Fermez puis ouvrez la porte.
	L'ampoule est défectueuse.	Consultez le paragraphe « Remplacement de l'ampoule ».

Si ces conseils n'apportent pas de solution à votre problème, veuillez consulter le service après-vente de votre magasin vendeur.

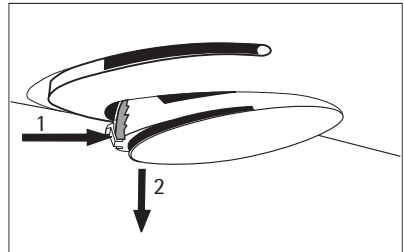
Remplacement de l'ampoule



ATTENTION

Débranchez l'appareil du secteur.

1. Tirez le crochet du diffuseur vers l'extérieur.
2. Enlevez le diffuseur.
3. Remplacez l'ampoule par un modèle identique et de même puissance (la puissance maximale est indiquée sur le diffuseur).
4. Installez le diffuseur.
5. Branchez l'appareil.
6. Ouvrez la porte. Vérifiez que l'ampoule s'allume.



Fermeture de la porte

1. Nettoyez les joints de la porte.
2. Si nécessaire, ajustez la porte. Consultez le paragraphe "Installation".
3. Si nécessaire, remplacez les joints défectueux. Contactez le Service Après-vente.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions		
	Hauteur	1850 mm
	Largeur	595 mm
	Profondeur	648 mm
Autonomie de fonctionnement		16 h

Les informations techniques se trouvent sur la plaque signalétique sur la paroi intérieure gauche de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

INSTALLATION



AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement les "Consignes de sécurité" avant d'installer l'appareil.

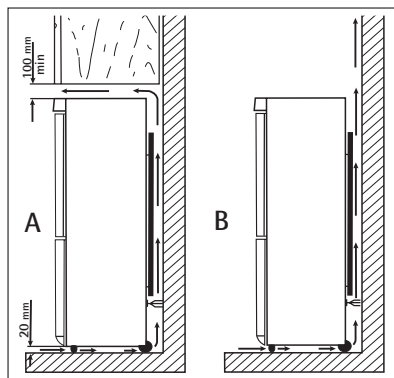
Emplacement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 à +32 °C
N	+16 à +32 °C
ST	+16 à +38 °C
T	+16 à +43 °C

Emplacement

L'appareil doit être installé à bonne distance de toute source de chaleur telle que les radiateurs, chauffe-eau, lumière directe du soleil etc. Assurez-vous que l'air circule librement à l'arrière de l'appareil. Pour garantir un rendement optimum si l'appareil est installé sous un élément suspendu, la distance entre le haut de l'armoire et l'élément suspendu doit être de 100 mm minimum. Si possible, évitez de placer l'appareil sous des éléments suspendus. La mise à niveau se fait à l'aide d'un ou de plusieurs pieds réglables à la base de l'armoire.





AVERTISSEMENT

L'appareil doit pouvoir être débranché à tout moment ; il est donc nécessaire que la prise murale reste accessible après l'installation.

Branchement électrique

Contrôlez, avant de brancher l'appareil, si la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau.

L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation comporte un logement pour mise à la terre. Si la prise de courant murale n'est pas mise à la terre, branchez l'appareil sur une prise de terre conformément aux normes en vigueur, en demandant conseil à un électricien qualifié.

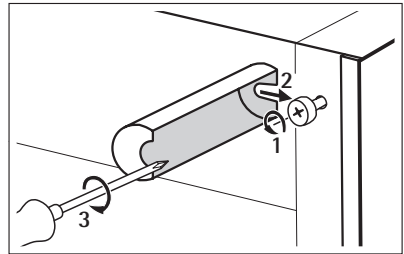
Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'incident suite au non-respect des consignes de sécurité sus-mentionnées.

Cet appareil est conforme aux directives communautaires.

Entretoises arrière

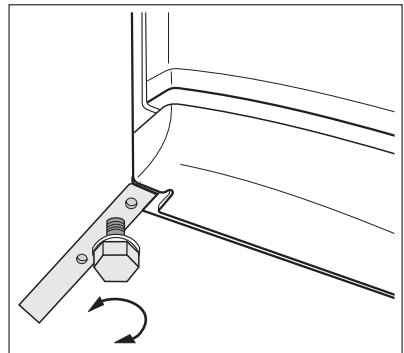
Le sachet avec la documentation contient deux entretoises, qui doivent être mises en place comme le montre l'illustration.

Dévissez les vis et insérez l'entretoise sous la tête de la vis, puis resserrez les vis.



Mise à niveau

Lors de la mise en place de l'appareil, assurez-vous qu'il soit positionné de façon plane. Servez-vous des deux pieds réglables se trouvant à l'avant de l'appareil.

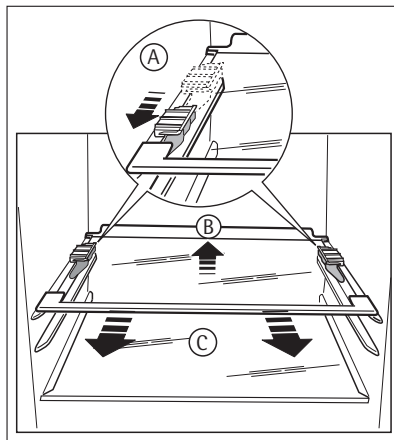


Retrait des supports de clayette

Votre appareil est équipé de dispositifs de retenue qui permettent d'immobiliser les clayettes au cours du transport.

Pour les enlever, procédez comme suit :

1. Déplacez les supports de clayette dans le sens de la flèche (A).
2. Soulevez la clayette de l'arrière et poussez-la vers l'avant pour la dégager (B).
3. Enlevez les dispositifs de retenue (C).

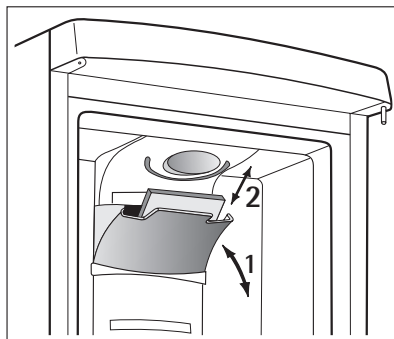


Installation du filtre à charbon

Le filtre est un filtre à charbon actif qui réduit les odeurs et évite qu'elles imprègnent les aliments et altèrent leur arôme et saveur naturels.

Le filtre est livré dans un emballage en plastique pour préserver et garantir sa longévité et ses caractéristiques. Le filtre doit être placé derrière le volet d'aération avant la mise en fonction de l'appareil.

1. Ouvrez le volet (1)
2. Retirez le filtre du sachet en plastique
3. Insérez le filtre dans la fente située à l'arrière du volet (2)
4. Fermez le volet



Pendant le fonctionnement, veillez à toujours laisser le volet d'aération fermé.

Le filtre doit être manipulé avec précaution pour éviter que des résidus en sortent.

Réversibilité de la porte



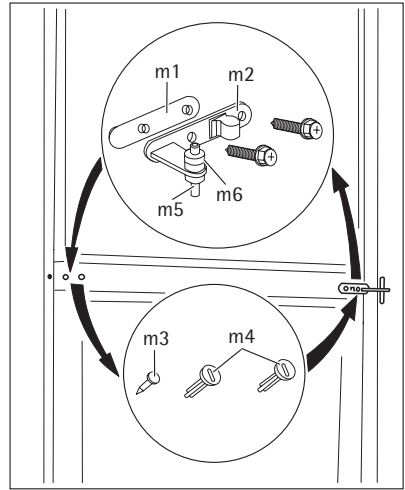
AVERTISSEMENT

Avant toute opération, débranchez la prise d'alimentation électrique.

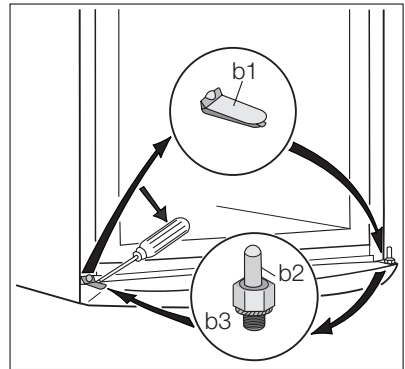


Pour effectuer les opérations suivantes, il est conseillé de se faire aider par une autre personne pour maintenir fermement les portes de l'appareil pendant les opérations.

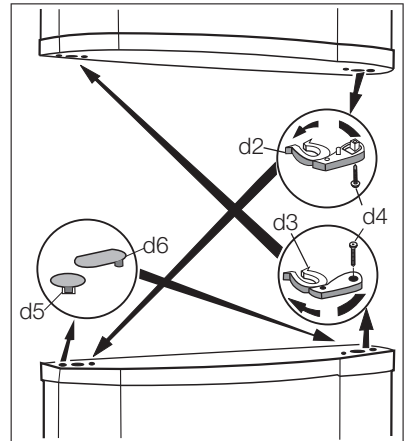
1. Ouvrez les portes. Dévissez la charnière du milieu (m2). Déposez l'entretoise en plastique (m1).
2. Enlevez l'entretoise (m6) et placez-la de l'autre côté du gond de la charnière (m5).
3. Enlevez les portes.
4. Retirez la goupille du cache gauche de la charnière centrale (m3, m4) et placez-la de l'autre côté.
5. Insérez la goupille de la charnière centrale (m5) dans le trou gauche de la porte inférieure.



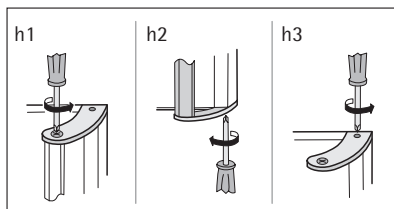
6. Retirez le cache (b1) à l'aide d'un outil. Dévissez le gond de la charnière inférieure (b2) et l'entretoise (b3) et placez-les du côté opposé.
7. Réinsérez le cache (b1) du côté opposé.



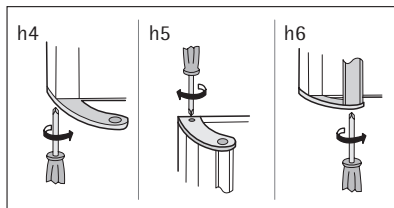
8. Inversez les crochets de fermeture de la porte (d2,d3), placez-les du côté opposé puis fixez-les en vissant les vis (d4).
9. Placez les butées (d5,d6) du côté opposé des portes.



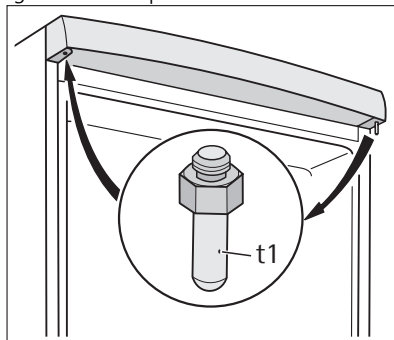
10. Retirez la poignée. Dévissez le support supérieur de la tige de la poignée (h1). Dévissez le support inférieur de la poignée de la porte (h2).
Dévissez le support supérieur de la poignée de la porte (h3).



11. Installez la poignée sur le côté opposé. Revissez le support de la poignée sur la porte (h4). Tournez le support de la poignée avec la poignée et vissez l'ensemble sur la porte (h5) et sur le support installé (h6).



12. Remplacez la porte inférieure sur le gond de la charnière inférieure (b2).
13. Insérez la charnière centrale (m2) dans le trou gauche de la porte inférieure.
14. Dévissez le gond de la charnière supérieure (t1) et placez-le du côté opposé.
15. Installez la porte supérieure sur le gond supérieur.
16. Remplacez la porte supérieure sur le gond de la charnière centrale (m5) en inclinant légèrement les deux portes.
17. Revissez la charnière centrale (m2). N'oubliez pas l'entretoise en plastique (m1).




Contrôlez une dernière fois pour vous assurer que :

- Toutes les vis sont correctement serrées.
- Le joint magnétique adhère bien à l'appareil.
- La porte ouvre et ferme correctement.

Si la température ambiante est basse (en hiver, par exemple), il se peut que le joint n'adhère pas parfaitement. Dans ce cas, attendez que le joint reprenne sa taille naturelle.

Si vous ne voulez pas effectuer personnellement les opérations décrites ci-dessus, contactez le S.A.V. le plus proche. Un technicien du S.A.V. inversera le sens d'ouverture de la porte à vos frais.

EN MATIÈRE DE SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Danke, dass Sie sich für eines unserer hochqualitativen Produkte entschieden haben.

Lesen Sie für eine optimale und gleichmäßige Leistung Ihres Gerätes diese Benutzerinformation bitte sorgfältig durch. Sie wird Ihnen helfen, alle Vorgänge perfekt und äußerst effizient zu steuern. Damit Sie diese Benutzerinformation bei Bedarf stets zur Hand haben, empfehlen wir Ihnen, sie an einem sicheren Ort aufzubewahren. Und geben Sie diese Benutzerinformation bitte an einen eventuellen neuen Besitzer dieses Gerätes weiter.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät.

INHALT

SICHERHEITSHINWEISE	43	PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE	52
Sicherheit von Kindern und hilfsbedürftigen Personen	43	Normale Betriebsgeräusche	52
Allgemeine Sicherheitshinweise	43	Energiespartipps	52
Täglicher Gebrauch	44	Hinweise für die Kühlung frischer Lebensmittel	52
Reinigung und Pflege	45	Hinweise für die Kühlung	52
Montage	45	Hinweise zum Einfrieren	52
Kundendienst	45	Hinweise zur Lagerung gefrorener Produkte	53
BEDIENFELD	46	REINIGUNG UND PFLEGE	53
Einschalten des Gerätes	46	Regelmäßige Reinigung	53
Ausschalten des Geräts	46	Wechseln des Kohlefilters	54
Temperaturregelung	47	Abtauen	54
COOLMATIC Funktion	47	WAS TUN, WENN ...	54
Urlaubsschaltung	47	Austauschen der Lampe für die Innenbeleuchtung	56
FROSTMATIC Funktion	47	Schließen Sie die Tür	56
Temperaturwarnung	48	TECHNISCHE DATEN	57
ERSTE INBETRIEBNAHME	48	GERÄT AUFSTELLEN	57
Reinigung des Innenraums	48	Aufstellung	57
TÄGLICHER GEBRAUCH	48	Standort	58
Lagerung gefrorener Produkte	48	Elektrischer Anschluss	58
Auftauen	48	Distanzstücke hinten	58
Kohlefilter	49	Ausrichten	59
Verstellbare Ablagen/Einsätze	49	Entfernen der Ablagenhalter	59
Flaschenhalter	49	Einsetzen des Kohlefilters	59
Obst-/Gemüseschublade	50	Wechsel des Türanschlags	60
Positionierung der Türeinsätze	50	HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	62
Frischebox (Kühlzone)	50		
Entnahme von Gefrierkörben aus dem Gefrierschrank	51		

Änderungen vorbehalten



SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für die optimale Geräteanwendung vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes die vorliegende Benutzerinformation aufmerksam durch, einschließlich der Ratschläge und Warnungen. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Benutzerinformation gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Gerätes dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Gerätes über Gebrauch und Sicherheit informiert ist.

Halten Sie sich zu Ihrer Sicherheit und zum Schutz Ihres Eigentums strikt an die Vorsichtsmaßnahmen der vorliegenden Benutzerinformation, da der Hersteller bei Missachtung derselben von jeder Haftung freigestellt ist.

Sicherheit von Kindern und hilfsbedürftigen Personen

- Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern), deren physische, sensorische Fähigkeiten und deren Mangel an Erfahrung und Kenntnissen einen sicheren Gebrauch des Gerätes ausschließen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine verantwortungsbewusste Person benutzt werden, die sicherstellt, dass sie sich der Gefahren des Gebrauchs bewusst sind.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht am Gerät herumspielen können.

- Halten Sie das Verpackungsmaterial unbedingt von Kindern fern. Erstickungsgefahr!
- Ziehen Sie vor der Entsorgung des Gerätes den Netzstecker, schneiden Sie das Netzkabel (so nah wie möglich am Gerät) ab und entfernen Sie die Tür, so dass spielende Kinder vor elektrischem Schlag geschützt sind und sich nicht in dem Gerät einschließen können.
- Wenn dieses Gerät mit magnetischer Türdichtung ein älteres Modell mit Schnappverschluss (Türflasche) an der Tür oder auf dem Deckel ersetzt, machen Sie den Schnappverschluss vor dem Entsorgen des Altgerätes unbrauchbar. So verhindern Sie, dass das Gerät nicht zu einer Todesfalle für Kinder wird.

Allgemeine Sicherheitshinweise



VORSICHT!

Die Belüftungsöffnungen müssen immer frei zugänglich sein.

- Das Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und/oder Getränken in einem normalen Haushalt bestimmt, wie in der vorliegenden Gebrauchsanweisung beschrieben wird.
- Benutzen Sie keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- Verwenden Sie keine anderen Elektrogeräte (wie Speiseeisbereiter) in Kühlgeräten, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- Das Kältemittel Isobutan (R600a) im Kältekreislauf des Gerätes ist ein natürliches und sehr umweltfreundliches Gas, das jedoch leicht entflammbar ist.

Achten Sie beim Transport und bei der Aufstellung des Gerätes darauf, nicht die Komponenten des Kältekreislaufs zu beschädigen.

Bei einer eventuellen Beschädigung des Kältekreislaufs:

- Offene Flammen und Zündfunken vermeiden
- Den Raum, in dem das Gerät installiert ist, gut lüften
- Änderungen der technischen Eigenschaften oder am Gerät sind gefährlich. Ein defektes Netzkabel kann Kurzschlüsse und einen Brand verursachen und/oder zu Stromschlägen führen.



WARNUNG!

Elektrische Bauteile (Netzkabel, Stecker, Kompressor) dürfen nur vom Kundendienst oder einer Fachkraft ausgewechselt werden.

1. Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nicht von der Geräterückseite gequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker überhitzt und kann einen Brand verursachen.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes frei zugänglich ist.
4. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
5. Stecken Sie den Netzstecker nie in eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
6. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Lampenabdeckung, ⁹⁾ der Innenbeleuchtung.
- Dieses Gerät ist schwer. Vorsicht beim Transport.
- Entnehmen oder berühren Sie nie mit nassen/feuchten Händen Tiefkühlgut, da dies zu Hautverletzungen oder Kälteverbrennungen führen kann.
- Das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Die Leuchtmittel ¹⁰⁾ in diesem Gerät sind Speziallampen, die nur für Haushaltsgeräte geeignet sind. Sie eignen sich nicht zur Raumbeleuchtung.

Täglicher Gebrauch

- Stellen Sie keine heißen Töpfe auf die Kunststoffteile des Gerätes.
- Lagern Sie keine feuergefährlichen Gase oder Flüssigkeiten in dem Gerät. Explosionsgefahr.
- Legen Sie Lebensmittel nicht direkt vor den Luftauslass auf der Rückwand. ¹¹⁾
- Ein aufgetautes Produkt darf nicht wieder eingefroren werden.
- Abgepackte Tiefkühlkost immer entsprechend den Herstellerangaben aufbewahren.
- Die Lagerempfehlungen des Geräteherstellers sollten strikt eingehalten werden. Halten Sie sich an die betreffenden Anweisungen.
- Keine kohlenensäurehaltigen Getränke oder Sprudel in den Tiefkühlschrank stellen, da der Druckanstieg in den Behältern zur Explosion führen und das Gerät beschädigen kann.
- Eis am Stiel kann Kälteverbrennungen verursachen, wenn es direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank gegessen wird.

9) Falls Lampenabdeckung vorhanden

10) Falls Lampe vorhanden

11) No Frost Geräte

Reinigung und Pflege

- Schalten Sie vor Wartungsarbeiten immer das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen.
- Keine scharfen Gegenstände zum Entfernen von Reif und Eis im Gerät verwenden. Verwenden Sie einen Kunststoffschaber.
- Kontrollieren Sie den Tauwasserabfluss im Kühlraum in regelmäßigen Abständen. Reinigen Sie den Ablauf, falls nötig. Bei verstopftem Wasserabfluss sammelt sich das Wasser auf dem Boden des Geräts an.

Montage



Halten Sie sich für den elektrischen Anschluss strikt an die Anweisungen der betreffenden Abschnitte.

- Kontrollieren Sie nach dem Auspacken das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Melden Sie die Schäden umgehend dem Händler, bei dem Sie es erworben haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.
- Lassen Sie das Gerät mindestens vier Stunden stehen, bevor Sie es elektrisch anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Ausreichenden Freiraum zur Luftzirkulation um das Gerät lassen; anderenfalls besteht Überhitzungsgefahr. Halten Sie sich für die Belüftung an die Installationsanweisungen.
- Das Gerät sollte zur Vermeidung von Verbrennungen durch Berührung von heißen Bauteilen (Kompressor, Kondensator) möglichst mit der Rückseite gegen eine Wand aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Kochern installiert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes nach der Installation frei zugänglich ist.
- Verbinden Sie das Gerät ausschließlich mit einer Trinkwasserzuleitung.¹²⁾

Kundendienst

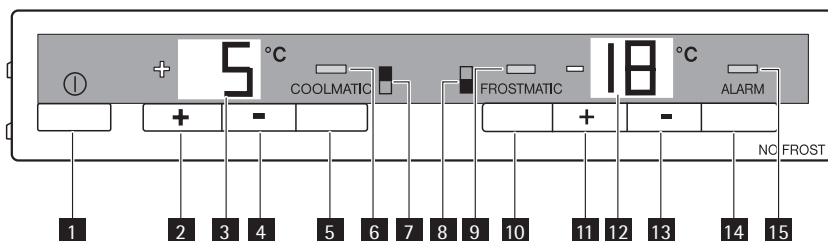
- Sollte die Wartung des Gerätes elektrische Arbeiten verlangen, so dürfen diese nur von einem qualifizierten Elektriker oder einem Elektro-Fachmann durchgeführt werden.
- Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung nur an Fachkräfte der autorisierten Kundendienststellen und verlangen Sie stets Original-Ersatzteile.

Umweltschutz



Das Gerät enthält im Kältekreis oder in dem Isoliermaterial keine ozonschädigenden Gase. Das Gerät darf nicht wie normaler Hausmüll entsorgt werden. Die Isolierung enthält entzündliche Gase: das Gerät muss gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden; sie erhalten diese bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Nicht das Kälteaggregat beschädigen, insbesondere nicht in der Nähe des Wärmetauschers. Die Materialien, die bei der Herstellung dieses Geräts verwendet wurden und mit dem Symbol ♻ markiert sind, können recycelt werden.

BEDIENFELD



- 1** ON/OFF-Taste
- 2** Temperaturregelung Kühlschrank, + Taste
- 3** Temperaturanzeige Kühlschrank
- 4** Temperaturregelung Kühlschrank, - Taste
- 5** COOLMATIC Taste
- 6** COOLMATIC Anzeige
- 7** Anzeige Kühlraum
- 8** Anzeige Gefrierraum
- 9** FROSTMATIC Anzeige
- 10** FROSTMATIC Taste
- 11** Temperaturregelung Gefriergerät, + Taste
- 12** Temperaturanzeige Gefriergerät
- 13** Temperaturregelung Gefriergerät, - Taste
- 14** Taste zum Rücksetzen des Alarms
- 15** Warnlicht

Einschalten des Gerätes

1. Stecken Sie den Stecker in die Netzsteckdose.
2. Stellen Sie den Schalter ON/OFF auf EIN.
3. Das Warnlicht blinkt, da die Temperatur erreicht ist.
Der Warnton schaltet sich ein.
4. Drücken Sie die Alarm-Löschtaste, um den Alarm rückzusetzen.



Falls die Tür längere Zeit offen steht, schaltet sich die Innenbeleuchtung elektronisch aus; anschließend stellt sich die Beleuchtungs-Funktion durch das Schließen und Öffnen der Tür selbst zurück.

Ausschalten des Geräts

So schalten Sie das Gerät aus:

1. Stellen Sie den Schalter ON/OFF auf AUS.
2. Trennen Sie den Netzstecker von der Netzversorgung.

Temperaturregelung

Die Temperatur des Kühl- und Gefrierschranks lässt sich durch Drücken der jeweiligen Temperaturreglertaste einstellen. Die Temperaturanzeigen zeigen die eingestellten Temperaturen an.

Für eine ordnungsgemäße Lagerung von Lebensmitteln sollten Sie folgende Temperatur einstellen:

- +5 °C im Kühlschrank
- -18 °C im Gefriergerät.

Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Stunden erreicht.

Schwankungen von einigen Graden um die eingestellte Temperatur sind normal und kein Gerätefehler.

COOLMATIC Funktion

Die COOLMATIC Funktion dient zum schnellen Herunterkühlen großer Lebensmittelmengen im Kühlschrank

So schalten Sie die Funktion ein:

1. Taste COOLMATIC drücken.
2. Die COOLMATIC Anzeige schaltet sich ein.

Die COOLMATIC Funktion sorgt jetzt für intensives Kühlen. Eine SOLL-Temperatur von +2°C wird automatisch gewählt.

Die COOLMATIC-Funktion endet automatisch nach einer Dauer von 6 Stunden.

Sie können die Funktion jederzeit ausschalten:

1. Taste COOLMATIC drücken.
2. Die COOLMATIC Anzeige schaltet sich aus.

Urlaubsschaltung

Mit dieser Funktion können Sie den Kühlschrank über längere Zeit (z. B. den Sommerurlaub) mit geschlossener Tür leer stehen lassen, ohne dass sich ein unangenehmer Geruch entwickelt.



Der Kühlschrank muss leer sein, wenn Sie die Urlaubsschaltung nutzen wollen.

So schalten Sie die Funktion ein:

1. Halten Sie die Taste zur Erhöhung der Temperatur gedrückt, bis der Buchstabe „H“ (für „Holiday“ - Urlaub) in der Temperaturanzeige erscheint. Der Urlaubsmodus stellt die Temperatur auf ca. +15 °C ein. Der Kühlschrank funktioniert im Energiesparmodus.

So schalten Sie die Funktion aus:

1. Stellen Sie die gewünschte Temperatur über die Tasten Temperatureinstellung ein.

FROSTMATIC Funktion

Die FROSTMATIC Funktion ist eine Schnellgefrierfunktion, die die Tiefkühlung neu hinzukommender Lebensmittel beschleunigt und gleichzeitig die bereits tiefgekühlten Lebensmittel vor unerwünschter Erwärmung schützt.

So schalten Sie die Funktion ein:

1. Taste FROSTMATIC drücken.
2. Die FROSTMATIC Anzeige schaltet sich ein.

Die FROSTMATIC Funktion endet automatisch nach einer Dauer von 52 Stunden.

Sie können die Funktion jederzeit ausschalten:

1. Taste FROSTMATIC drücken.
2. Die FROSTMATIC Anzeige schaltet sich aus.

Temperaturwarnung

Bei einem außergewöhnlichen Temperaturanstieg innerhalb des Gefriergeräts (z. B. bei Stromausfall) beginnt die Warnleuchte zu blinken, und ein Warnton ertönt.

Um die Ausgabe des Warntons zu beenden, drücken Sie die Taste zum Rücksetzen des Alarms; die Alarmanzeige blinkt weiterhin.

Der Warnton verstummt automatisch nach Erreichen der normalen Temperatur, während die Warnleuchte weiterhin blinkt.

Drücken Sie die Alarm-Rückstelltaste. Die Alarmanzeige erlischt, und 5 Sekunden lang wird die höchste im Gefrierraum erreichte Temperatur auf der Temperaturanzeige des Gefriergeräts angezeigt.

ERSTE INBETRIEBNAHME

Reinigung des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen "Neugeruch" am besten durch Auswaschen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel. Sorgfältig nachtrocknen.



Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuerpulver, da hierdurch die Oberfläche beschädigt wird.

TÄGLICHER GEBRAUCH

Lagerung gefrorener Produkte

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der das Gerät nicht benutzt wurde, mindestens zwei Stunden lang auf den höheren Einstellungen laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Gefrierfach hinein legen.



Kam es zum Beispiel durch einen Stromausfall, der länger dauerte als der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebene Wert (siehe "Ausfalldauer") zu einem ungewollten Abtauen, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel sehr rasch verbraucht oder sofort gekocht und (nach dem Abkühlen) erneut eingefroren werden.

Auftauen

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung je nach der zur Verfügung stehenden Zeit im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden. Kleinere Gefriergutteile können unter Umständen sogar direkt aus dem Gefrierschrank entnommen und anschließend sofort gekocht oder gegart werden: in diesem Fall dauert der Garvorgang allerdings etwas länger.

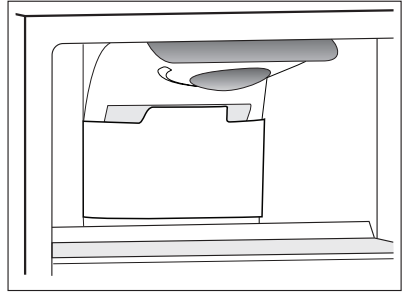
Kohlefilter

Das Gerät ist mit einem Kohlefilter hinter einer Klappe in der Rückwand des Luftverteilungsfachs ausgerüstet.

Der Filter reinigt die Luft von unerwünschten Gerüchen im Kühlfach und verbessert so die Aufbewahrungseigenschaften.

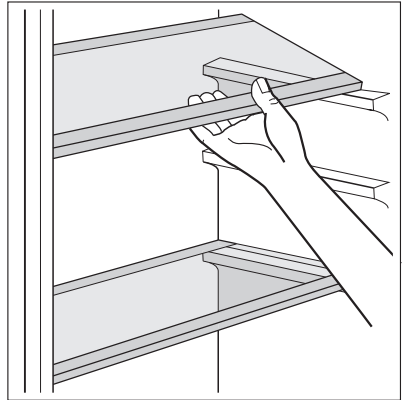


Die Lüftungsklappe muss während des Betriebs stets geschlossen sein.



Verstellbare Ablagen/Einsätze

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Anzahl von Führungsschienen ausgestattet, die verschiedene Möglichkeiten für das Einsetzen der Ablagen bieten.



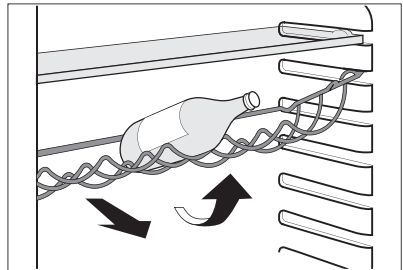
Flaschenhalter

Im voreingestellten Flaschenhalter können Flaschen (mit der Öffnung nach vorn) gelagert werden.



Legen Sie nur verschlossene Flaschen in den Flaschenhalter, wenn er sich in horizontaler Stellung befindet.

Sie können die Neigung des Flaschenhalters nach oben verstellen, damit dort auch bereits geöffnete Flaschen gelagert werden können. Ziehen Sie dazu den Flaschenhalter nach oben und lassen Sie ihn in die nächste Stellung einrasten.



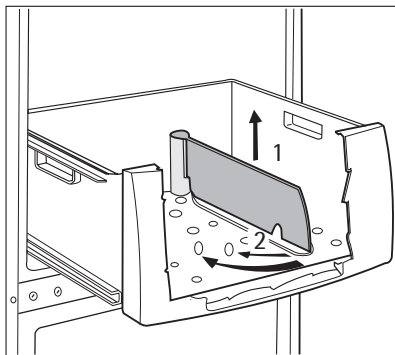
Obst-/Gemüseschublade

Die Schublade eignet sich zur Aufbewahrung von Obst und Gemüse.

Die Schubladentrennwand lässt sich in verschiedenen Positionen verstellen, so dass die entstehenden Fächer den verschiedenen Bedürfnissen angepasst werden können.

Am Schubladenboden befindet sich (je nach Ausstattung) ein Gitter, damit Obst und Gemüse nicht direkt mit eventueller Feuchtigkeit auf dem Boden in Berührung kommen.

Alle Teile in der Schublade können zur Reinigung heraus genommen werden

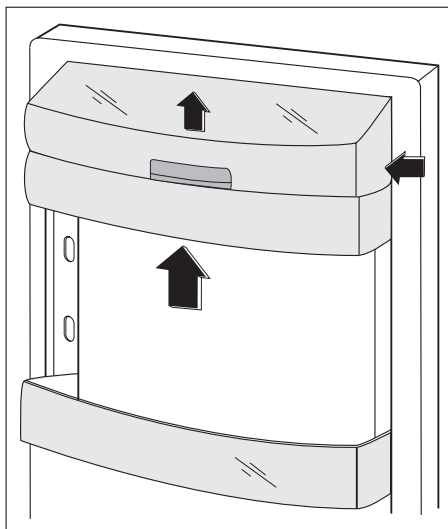


Positionierung der Türeinsätze

Die Türeinsätze können in verschiedener Höhe positioniert werden; damit ermöglichen Sie das Lagern verschieden großer Lebensmittelpackungen.

Bitte nehmen Sie die Einstellungen wie folgt vor:

Ziehen Sie den Einsatz langsam in Richtung der Pfeile soweit heraus, bis er ganz aus der Führung ist, und setzen Sie ihn dann nach Wunsch wieder ein.



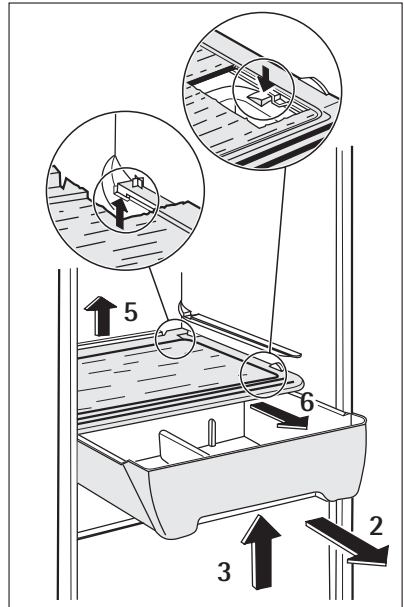
Frischebox (Kühlzone)

Die Frischebox ist eine Kühlzone, die zur Aufbewahrung von frischen Lebensmitteln wie Fisch, Fleisch und Meeresfrüchten geeignet ist, da die Temperatur hier niedriger ist als im restlichen Kühlschrank. Sie befindet sich im unteren Teil des Kühlschranks, direkt über der Gemüseschublade.

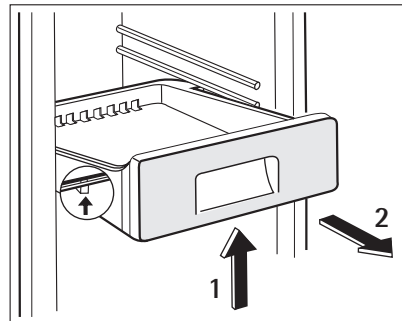
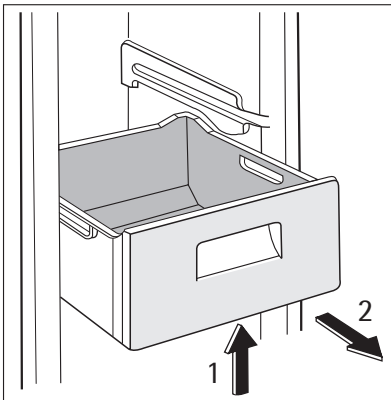
Gehen Sie zum Herausnehmen der Frischebox wie folgt vor:

1. Öffnen Sie die Tür des Kühlschranks so weit wie möglich. Wenn Sie die Tür wegen eines Anschlags oder aufgrund anderer Objekte nicht in einem Winkel von 180° öffnen können, nehmen Sie bitte die Flaschenablage aus der Tür heraus.
2. Ziehen Sie die Schublade bis zum Endpunkt heraus.
3. Heben Sie den vorderen Teil der Schublade etwas an.
4. Nehmen Sie die Schublade aus der Halterung heraus.
5. Heben Sie den hinteren Teil der Halterung aus seiner Aufnahme.
6. Ziehen Sie den Rahmen zu sich her.
7. Nehmen Sie den Rahmen der Halterung heraus.

Wenn Sie die Frischebox wieder in die ursprüngliche Position bringen möchten, führen Sie bitte die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.



Entnahme von Gefrierkörben aus dem Gefrierschrank



Die Gefrierkörbe sind mit einem Anschlag ausgestattet, der die versehentliche Entnahme oder ein Herausfallen verhindert. Um einen Gefrierkorb aus dem Gefrierschrank zu nehmen, ziehen Sie den Korb zu sich her, bis er den Anschlag erreicht, und kippen den Korb mit der Vorderseite nach oben, bis er sich herausnehmen lässt.

Wenn Sie den Gefrierkorb wieder zurück in das Gerät legen möchten, heben Sie die Vorderseite des Korbs leicht an und setzen ihn in das Gefriergerät ein. Sobald Sie über den Anschlag hinweg sind, drücken Sie den Gefrierkorb wieder in seine ursprüngliche Position.

PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE

Normale Betriebsgeräusche

- Unter Umständen ist ein leichtes Gurgeln und Blubbern zu hören, wenn das Kältemittel durch die Leitungen gepumpt wird. Das ist normal.
- Bei eingeschaltetem Kompressor wird das Kältemittel umgewälzt und Sie hören ein Surren und ein pulsierendes Geräusch vom Kompressor. Das ist normal.
- Die thermische Ausdehnung kann ein plötzliches Krachen verursachen. Das ist eine natürliche und nicht gefährliche physikalische Erscheinung. Das ist normal.

Energiespartipps

- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als unbedingt notwendig.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist und der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Einstellung ein, die ein automatisches Abtauen und damit auch einen niedrigeren Energieverbrauch ermöglicht.

Hinweise für die Kühlung frischer Lebensmittel

So erzielen Sie beste Ergebnisse:

- legen Sie bitte keine warmen Lebensmittel oder dampfende Flüssigkeiten in den Kühlschrank
- decken Sie die Lebensmittel ab oder verpacken Sie diese entsprechend, besonders wenn diese stark riechen
- legen Sie die Lebensmittel so hinein, dass um sie Luft frei zirkulieren kann

Hinweise für die Kühlung

Tipps:

Fleisch (alle Sorten): wickeln Sie Fleisch in lebensmittelechte Tüten und legen Sie diese auf die Glasablage über der Gemüseschublade.

Bitte lagern Sie Fleisch aus Sicherheitsgründen nur einen oder maximal zwei Tage auf diese Weise.

Gekochte Lebensmittel, kalte Gerichte usw.: diese können abgedeckt auf eine Ablage gelegt werden.

Obst und Gemüse: bitte waschen Sie Obst und Gemüse gründlich und legen Sie es in die speziell dafür vorgesehene(n) Schublade(n).

Butter und Käse: diese sollten stets in speziellen luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in lebensmittelechte Tüten eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.

Milchflaschen: bitte bewahren Sie Milchflaschen stets mit Deckel im Flaschenregal in der Tür auf.

Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, außer diese sind dafür speziell verpackt.

Hinweise zum Einfrieren

Im Folgenden finden Sie einige wertvolle Tipps für einen optimalen Gefriervorgang:

- die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typschild angegeben;
- der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach;
- frieren Sie ausschließlich frische und gründlich gewaschene Lebensmittel von sehr guter Qualität ein;
- teilen Sie die Lebensmittel in kleinere Portionen ein, damit diese schnell und vollständig gefrieren und Sie später nur die Menge auftauen müssen, die Sie gerade benötigen;
- die einzufrierenden Lebensmittelportionen sollten stets luftdicht in Aluminiumfolie oder in lebensmittelechte Gefrierbeutel verpackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben;
- achten Sie beim Hineinlegen von frischen, noch ungefrorenen Lebensmitteln darauf, dass diese keinen Kontakt mit Gefriergut bekommen, da dieses sonst antauen kann;
- weniger fetthaltige Lebensmittel lassen sich besser lagern als fetthaltigere; Salz verkürzt die Lagerzeit von Lebensmitteln im Gefrierfach;
- werden Gefrierwürfel direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verwendet, können Sie zu Frostbrand auf der Haut führen;
- Es empfiehlt sich, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung zu notieren, um einen genauen Überblick über die Lagerzeit zu haben.

Hinweise zur Lagerung gefrorener Produkte

So erzielen Sie die besten Ergebnisse mit Ihrem Gerät:

- prüfen Sie sorgfältig, dass die im Handel erworbenen gefrorenen Lebensmittel sachgerecht gelagert wurden;
- achten Sie unbedingt darauf, die eingekauften gefrorenen Lebensmittel in der kürzest möglichen Zeit in Ihren Gefrierschrank zu bringen;
- öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als unbedingt notwendig.
- Abgetaute Lebensmittel verderben sehr schnell und eignen sich nicht für ein erneutes Einfrieren.
- Das Haltbarkeitsdatum auf der Tiefkühlkostverpackung sollte nicht überschritten werden.

REINIGUNG UND PFLEGE



VORSICHT!

Ziehen Sie bitte vor jeder Reinigungsarbeit immer den Netzstecker aus der Steckdose.



Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe; Wartungsarbeiten und Nachfüllen von Kältemittel dürfen daher nur durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal ausgeführt werden.

Regelmäßige Reinigung

Der gesamte Kühlschrank muss regelmäßig gereinigt werden:

- Reinigen Sie die Innenseiten und die Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutralseife.

- Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen und kontrollieren Sie, dass diese sauber und frei von Verunreinigungen sind.
- Spülen und trocknen Sie diese sorgfältig ab.



Ziehen Sie nicht an Leitungen und/oder Kabeln im Innern des Kühlschranks und achten Sie darauf, diese nicht zu verschieben oder zu beschädigen.

Benutzen Sie zur Reinigung des Innenraums keinesfalls Putzmittel, Scheuerpulver, stark parfümierte Reinigungsmittel oder Wachspolituren, da diese die Oberfläche des Innenraums beschädigen und einen starken Eigengeruch hinterlassen können.

Reinigen Sie den Kondensator (schwarzes Gitter) und den Motorkompressor auf der Geräterückseite mit einer Bürste oder einem Staubsauger. Dadurch verbessert sich die Leistung des Geräts und es verbraucht weniger Strom.



Bitte achten Sie darauf, das Kühlsystem nicht zu beschädigen.

Viele Haushaltsreiniger für Küchen enthalten Chemikalien, die den im Gerät verwendeten Kunststoff angreifen können. Aus diesem Grund ist es empfehlenswert, das Gerät außen nur mit warmem Wasser und etwas flüssigem Tellerspülmittel zu reinigen.

Schließen Sie das Gerät nach der Reinigung wieder an die Netzversorgung an.

Wechseln des Kohlefilters

Um die optimale Leistung zu erzielen, sollte der Kohlefilter nach jeweils sechs Monaten gewechselt werden.

Neue Aktivluftfilter erhalten Sie bei Ihrem Händler vor Ort.

Die Gebrauchsanweisung für das "Einsetzen des Kohlefilters" beachten.

Abtauen

Ihr Gerät ist ein No-Frost-Gerät. Dies bedeutet, dass sich während des Gerätebetriebs kein Eis oder Reif bildet, und zwar weder an den Innenwänden noch auf dem Lebensmittel. Es bildet sich weder Eis noch Reif, da kontinuierlich kalte Luft innerhalb des Kühlschranks zirkuliert, die von einem automatisch gesteuerten Lüfter erzeugt wird.

WAS TUN, WENN ...



VORSICHT!

Ziehen Sie vor der Fehlersuche immer den Netzstecker aus der Steckdose.

Die Fehlersuche, die in der vorliegenden Gebrauchsanweisung nicht beschrieben ist, darf nur von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.



Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Kühlkreislauf).

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät ist zu laut.	Unebenheiten im Boden wurden nicht ausgeglichen.	Kontrollieren Sie, ob eventuelle Unebenheiten der Standfläche korrekt ausgeglichen wurden, so dass alle vier Füße fest auf dem Boden stehen.
Der Kompressor arbeitet ständig.	Der Temperaturregler kann falsch eingestellt sein.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
	Die Tür wurde zu häufig geöffnet.	Lassen Sie die Tür nicht länger als erforderlich offen.
	Die Temperatur der zu kühlenden Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät legen.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Senken Sie die Raumtemperatur.
	Die FROSTMATIC-Funktion ist eingeschaltet.	Siehe die Funktion „FROSTMATIC“.
	Die COOLMATIC-Funktion ist eingeschaltet.	Siehe die Funktion „COOLMATIC“.
Wasser fließt an der Rückwand des Kühlschranks hinunter.	Beim automatischen Abtauen fließt das abgetaute Wasser an der Rückwand des Kühlschranks hinunter.	Das ist normal.
Wasser fließt in den Kühlschrank.	Der Wasserablauf ist verstopft.	Reinigen Sie den Ablauf.
	Die eingelagerten Lebensmittel verhindern, dass das Wasser zum Wassersammler fließt.	Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel nicht die Rückwand berühren.
Wasser fließt auf den Boden.	Der Tauwasserablauf läuft nicht in die Verdampferschale über dem Kompressor.	Befestigen Sie den Tauwasserablauf an der Verdampferschale.
Zu starke Reif- und Eisbildung.	Das Gefriergut ist nicht korrekt verpackt.	Verpacken Sie die Lebensmittel besser.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
	Der Temperaturregler kann falsch eingestellt sein.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.
Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
	Die Temperatur der zu kühlen- den Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, be- vor Sie sie in das Gerät legen.
	Es wurden zu viele Lebensmittel auf einmal eingelegt.	Legen Sie weniger Lebensmittel auf einmal ein.
Die Temperatur im Kühl- schrank ist zu hoch.	Die Kaltluft kann nicht im Ge- rät zirkulieren.	Stellen Sie sicher, dass die Kalt- luft im Gerät zirkulieren kann.
Die Temperatur im Ge- frierraum ist zu hoch.	Die einzufrierenden Lebensmit- tel liegen zu dicht aneinander.	Stellen Sie sicher, dass die Kalt- luft im Gerät zirkuliert und die eingelagerten Lebensmittel dies nicht verhindern.
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist abgeschaltet.	Gerät einschalten.
	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Stecken Sie den Netzstecker rich- tig in die Steckdose.
	Das Gerät bekommt keinen Strom. Es liegt keine Spannung an der Netzsteckdose an.	Testen Sie bitte, ob ein anderes Gerät an dieser Steckdose funkti- oniert. Kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker.
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe befindet sich im Standby-Modus.	Schließen und öffnen Sie die Tür.
	Die Lampe ist defekt.	Siehe hierzu „Austauschen der Lampe“.

Bitte rufen Sie den nächsten Marken-Kundendienst in Ihrer Nähe an, wenn alle genann-
ten Abhilfemaßnahmen nicht zum gewünschten Erfolg führen.

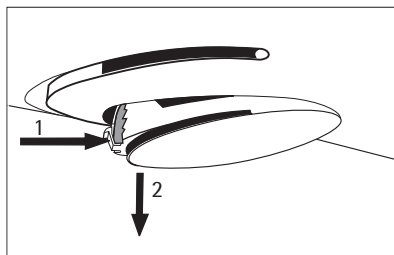
Austauschen der Lampe für die Innenbeleuchtung



VORSICHT!

Trennen Sie den Netzstecker von der Netzversor-
gung.

1. Ziehen Sie den Haken an der Lampenabde-
ckung nach außen.
2. Nehmen Sie die Lampenabdeckung ab.
3. Ersetzen Sie die Lampe durch eine Lampe der
gleichen Leistung (die maximal erlaubte Lei-
stung steht auf der Lampenabdeckung).
4. Bringen Sie die Lampenabdeckung an.
5. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
6. Öffnen Sie die Tür. Prüfen Sie, ob die Lampe brennt.



Schließen Sie die Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Stellen Sie die Tür nach Bedarf ein. Siehe hierzu "Montage".

- Ersetzen Sie die defekten Türdichtungen, falls erforderlich. Kontaktieren Sie den Kundendienst.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen		
	Höhe	1850 mm
	Breite	595 mm
	Tiefe	648 mm
Ausfalldauer		16 h

Die technischen Informationen befinden sich auf dem Typschild innen links im Gerät sowie auf der Energieplakette.

GERÄT AUFSTELLEN



WARNUNG!

Lesen Sie bitte die "Sicherheitshinweise" sorgfältig vor der Aufstellung des Geräts durch, um Gefahren für Sie selbst zu vermeiden und einen korrekten Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

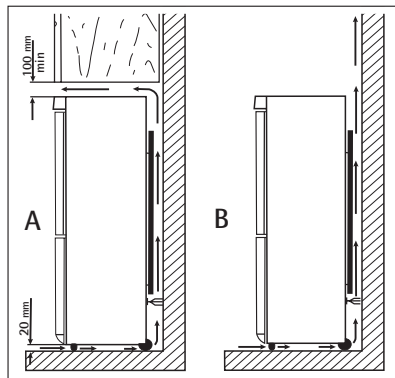
Aufstellung

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur mit der Klimaklasse übereinstimmt, die auf dem Typschild des Geräts angegeben ist:

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	+10°C bis +32°C
N	+16°C bis +32°C
ST	+16°C bis +38°C
T	+16°C bis +43°C

Standort

Das Gerät sollte möglichst weit entfernt von Wärmequellen wie Heizungen, Boilern oder direktem Sonnenlicht usw. aufgestellt werden. Die Luft muss frei auf der Geräterückseite zirkulieren können. Damit das Gerät die optimale Leistung bringen kann, wenn es unter einer überhängenden Wand installiert wird, muss der Mindestabstand zwischen der Geräteoberseite und der Wand mindestens 100 mm betragen. Allerdings sollte die Aufstellung des Gerätes unter einer überhängenden Wand nach Möglichkeit vermieden werden. Die korrekte waagerechte Ausrichtung des Gerätes kann mit Hilfe eines oder mehrerer Schraubfüße am Sockel des Gerätes erfolgen.



WARNUNG!

Es muss möglich sein, das Gerät vom Netz zu trennen; nach der Installation muss die Steckdose daher zugänglich bleiben.

Elektrischer Anschluss

Kontrollieren Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes, ob die Netzspannung und -frequenz Ihres Hausanschlusses mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.

Das Gerät muss geerdet sein. Zu diesem Zweck ist die Netzkabelsteckdose mit einem Schutzkontakt ausgestattet. Falls die Steckdose Ihres Hausanschlusses nicht geerdet sein sollte, lassen Sie das Gerät bitte gemäß den geltenden Vorschriften erden und fragen Sie dafür einen qualifizierten Elektriker.

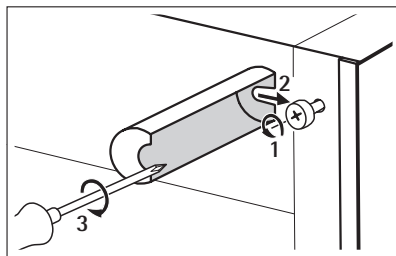
Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Missachtung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.

Das Gerät entspricht den EU- Richtlinien.

Distanzstücke hinten

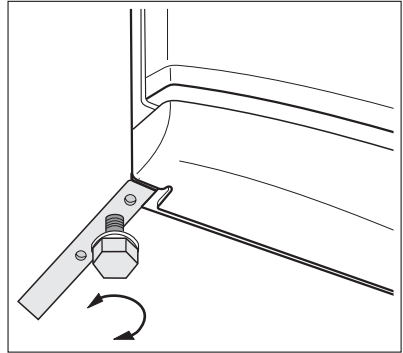
In der Dokumententasche befinden sich zwei Distanzstücke, die wie in der Abbildung gezeigt angebracht werden müssen.

Lockern Sie dazu die Schrauben etwas und passen Sie die Distanzstücke unter den Schraubenköpfen ein. Ziehen Sie anschließend die Schrauben wieder fest.



Ausrichten

Bei der Aufstellung des Gerätes ist dieses waage-recht auszurichten. Dies lässt sich mit zwei Schraubfüßen am vorderen Sockel des Gerätes er-reichen.

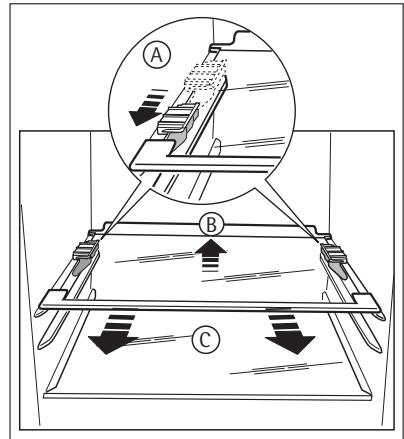


Entfernen der Ablagenhalter

Das Gerät ist mit Ablagenhaltern ausgestattet, die zum Sichern der Ablagen während des Trans-ports dienen.

Entfernen Sie diese Halter wie folgt:

1. Schieben Sie die Ablagenhalter in Pfeilrich-tung (A).
2. Heben Sie die Ablage hinten an und drücken Sie sie nach vorn, bis sie sich herausnehmen lässt (B).
3. Entfernen Sie die Halter (C).

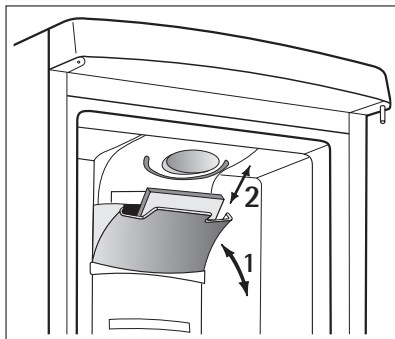


Einsetzen des Kohlefilters

Der Kohlefilter ist ein Aktivkohlefilter, der schlechte Gerüche aufsaugt und so den Ge-schmack und das Aroma der Lebensmittel ohne Risiko von Geruchsübertragung optimal aufrecht erhält.

Der Filter wird mit einer Plastikummhüllung geliefert, die seine Haltbarkeit und die Bewahrung seiner Eigenschaften gewährleistet. Der Filter muss hinter der Klappe eingesetzt werden, bevor das Gerät eingeschaltet wird.

1. Öffnen Sie die Klappenabdeckung (1)
2. Entnehmen Sie den Filter aus der Plastikummhüllung
3. Setzen Sie den Filter in den Schlitz an der Rückseite der Klappenabdeckung (2) ein
4. Schließen Sie die Klappenabdeckung



Die Lüftungsklappe muss während des Betriebs stets geschlossen sein.

Behandeln Sie den Filter sorgfältig, damit sich keine Partikel von der Oberfläche ablösen.

Wechsel des Türanslags



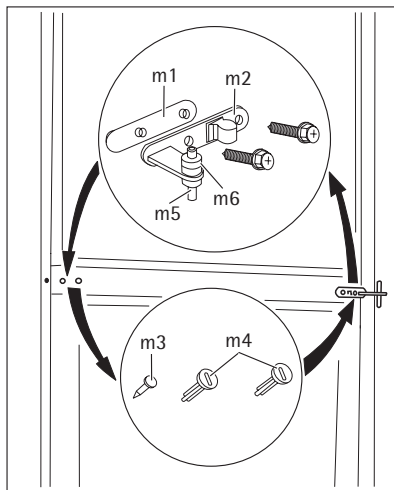
WARNUNG!

Vor dem Durchführen von Arbeiten am Gerät ist stets der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.

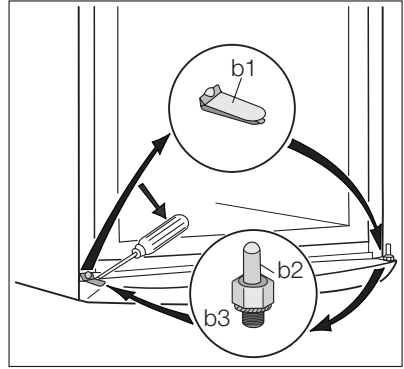


Die nachfolgend beschriebenen Tätigkeiten müssen mit Hilfe einer zweiten Person durchgeführt werden, um ein Herunterfallen der Türen zu vermeiden.

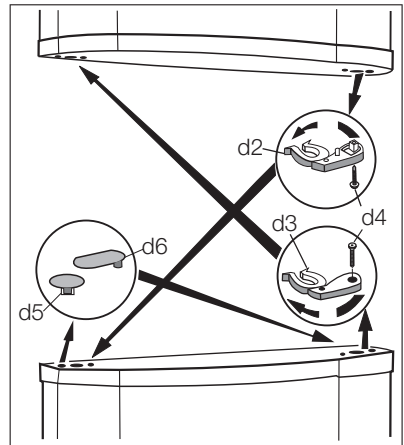
1. Öffnen Sie die Türen. Das mittlere Scharnier (m2) lösen. Das Kunststoff-Distanzstück (m1) entfernen.
2. Das Distanzstück (m6) entfernen und an der anderen Seite des Scharnierhaltstifts (m5) befestigen.
3. Die Türen entfernen.
4. Den linken Stift der mittleren Abdeckung (m3, m4) entfernen und an der anderen Seite befestigen.
5. Den Stift der mittleren Abdeckung (m5) in der linken Bohrung der unteren Tür befestigen.



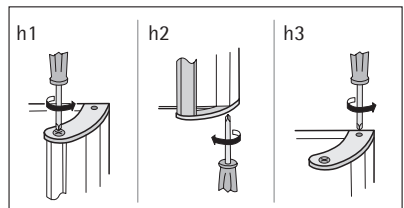
6. Die Abdeckung (b1) mit einem geeigneten Werkzeug entfernen. Den Haltestift (b2) des unteren Scharniers lösen, das Distanzstück (b3) entfernen und an der gegenüberliegenden Seite montieren.
7. Die Abdeckung (b1) auf der anderen Seite wieder anbringen.



8. Die Türverriegelungselemente (d2, d3) umkehren, auf die andere Seite der anderen Tür versetzen und durch Hereinschrauben der Schraube (d4) befestigen.
9. Die Anschläge (d5, d6) auf der anderen Seite der Türen wieder einsetzen.

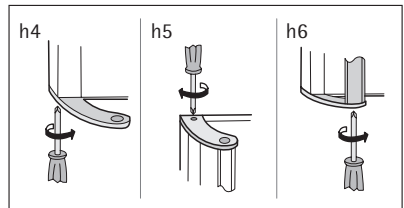


10. Den Griff abziehen. Schrauben Sie die obere Griffhalterung von der Griffstange (h1) ab. Schrauben Sie die untere Griffhalterung von der Tür (h2) ab. Schrauben Sie die obere Griffhalterung von der Tür (h3) ab.



11. Bauen Sie den Griff auf der anderen Seite an.

Schrauben Sie die Griffhalterung wieder an der Tür (h4) an. Drehen Sie die Griffhalterung mit dem Griff und schrauben Sie sie an die Tür (h5) und an die angebrachte Griffhalterung (h6).



12. Die untere Tür wieder in den Haltestift des unteren Scharniers (b2) einhängen.
13. Das mittlere Scharnier (m2) in die linke Bohrung der unteren Tür einsetzen.

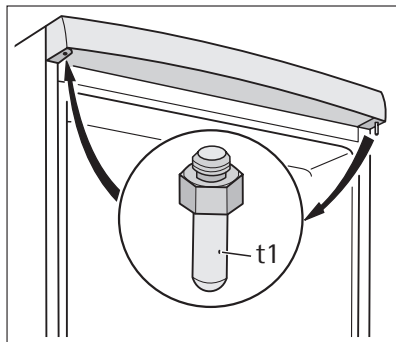
14. Den Haltestift des oberen Scharniers (t1) lösen und an der gegenüberliegenden Seite montieren.
15. Die obere Tür in den Haltestift des oberen Scharniers einhängen.
16. Die obere Tür wieder in den Haltestift des mittleren Scharniers (m5) einhängen; dabei beide Türen leicht neigen.
17. Das mittlere Scharnier (m2) festschrauben. Das Kunststoff-Distanzstück (m1) nicht vergessen.

Prüfen Sie alles erneut, um sicherzustellen, dass:


- Alle Schrauben fest angezogen sind.
- Der Magnet am Gerät haftet.
- Die Tür korrekt öffnet und schließt.

Bei niedrigen Umgebungstemperaturen (z.B. im Winter) kann es sein, dass die Türdichtung nicht richtig am Gerät anliegt. Warten Sie in diesem Fall auf die natürliche Anpassung der Dichtung.

Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, falls Sie die oben beschriebenen Tätigkeiten nicht selber durchführen möchten. Ein Kundendiensttechniker wird die Türen dann auf Ihre Kosten umbauen.



HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



www.aeg-electrolux.com/shop

